



User Guide

Guide d'utilisation

Guida dell'utente

Benutzerhandbuch

Guía del usuario

Guia do Usuário

Gebruikershandleiding

Användarhandbok

Betjeningsvejledning

Руководство пользователя

Εγχειρίδιο χρήστη

Copyright © 2007 Xerox Corporation. Todos los derechos reservados. Derechos de obra no publicada reservados conforme a las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos. El contenido de esta obra no puede reproducirse en forma alguna sin el permiso de Xerox Corporation.

La protección de derechos de autor que se declara comprende todo tipo de materiales e información sujetos a protección de derechos de autor, ahora permitidos por la ley judicial o estatutaria, u otorgados en lo sucesivo, incluyendo, sin limitación, el material generado por los programas de software que se muestran en la pantalla, como estilos, plantillas, iconos, pantallas, vistas, etc.

XEROX[®], CentreDirect[®], CentreWare[®], Phaser[®], PhaserSMART[®], PrintingScout[™], TekColor[™] y Walk-Up[®] son marcas comerciales de Xerox Corporation en Estados Unidos o en otros países.

Adobe Reader[®], Adobe Type Manager[®], ATM[™], Flash[®], Macromedia[®], Photoshop[®] y PostScript[®] son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos o en otros países.

Apple[®], AppleTalk[®], Bonjour[®], ColorSync[®], EtherTalk[®], LaserWriter[®], LocalTalk[®], Macintosh[®], Mac OS[®] y TrueType[®] son marcas comerciales de Apple Computer, Inc. en Estados Unidos o en otros países.

HP-GL[®], HP-UX[®] y PCL[®] son marcas comerciales de Hewlett-Packard Corporation en Estados Unidos o en otros países.

IBM[®] y AIX[®] son marcas comerciales de International Business Machines Corporation en los Estados Unidos o en otros países.

Microsoft[®], Vista[™], Windows[®] y Windows Server[™] son marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos o en otros países.

Novell[®], NetWare[®], NDPS[®], NDS[®], Novell Directory Services[®], IPX[™] y Novell Distributed Print Services[™] son marcas comerciales de Novell, Incorporated en Estados Unidos o en otros países.

SunSM, Sun Microsystems[™] y Solaris[™] son marcas comerciales de Sun Microsystems, Incorporated en Estados Unidos o en otros países.

SWOP[®] es marca comercial de SWOP, Inc.

UNIX[®] es marca comercial en Estados Unidos y en otros países, que se otorga con licencia exclusivamente a través de X/Open Company Limited.

Como socio de ENERGY STAR[®], Xerox Corporation ha establecido que este producto (modelos Phaser 6360DN, Phaser 6360DT y Phaser 6360DX) cumple las directrices de ahorro de energía de ENERGY STAR. El nombre y el logotipo de ENERGY STAR son marcas registradas en Estados Unidos.



Es posible que los colores PANTONE[®] generados no coincidan con los estándares PANTONE identificados. Consulte las publicaciones PANTONE actuales para obtener colores exactos. PANTONE[®] y otras marcas comerciales de Pantone, Inc. son propiedad de Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2000.

Índice

1 Características de la impresora

Piezas de la impresora	1-2
Vista frontal derecha	1-2
Vista posterior izquierda	1-3
Vista interior	1-3
Configuraciones de la impresora	1-4
Características estándar	1-4
Configuraciones disponibles	1-4
Opciones	1-5
Actualizaciones	1-5
Panel de control	1-6
Características del panel de control	1-6
Diseño del panel de control	1-7
Mapa de menús	1-7
Páginas de información	1-8
Páginas de muestra	1-8
Más información	1-10
Recursos	1-10
Centro de asistencia Xerox	1-11

2 Conexión de red básica

Visión general de la instalación y configuración de la red	2-2
Elección de un método de conexión	2-3
Conexión mediante Ethernet (recomendada)	2-3
Conexión mediante USB	2-4
Configuración de la dirección de red	2-5
Direcciones IP y TCP/IP	2-5
Configuración automática de la dirección IP de la impresora	2-6
Métodos dinámicos para configurar la dirección IP de la impresora	2-6
Configuración manual de la dirección IP de la impresora	2-7
Instalación de los controladores de la impresora	2-9
Controladores disponibles	2-9
Windows 2000 o posterior	2-10
Macintosh OS X, versión 10.2 y posterior	2-10

3 Aspectos básicos de impresión

Generalidades de los pasos básicos	3-2
Papel y soportes de impresión admitidos	3-3
Directrices de uso del papel	3-4
Papel que puede producir daños en la impresora	3-5
Directrices de almacenamiento del papel	3-5
Tamaños y pesos de papel admitidos	3-6
Carga de papel	3-9
Carga de papel en la bandeja 1 (MPT)	3-9
Uso de la alimentación manual	3-13
Carga de papel en las bandejas 2-5	3-14
Selección de las opciones de impresión	3-19
Selección de las preferencias de impresión (Windows)	3-19
Selección de opciones para un trabajo individual (Windows)	3-20
Selección de opciones para un trabajo individual (Macintosh)	3-22
Impresión en las dos caras del papel	3-24
Directrices de impresión automática a dos caras	3-24
Opciones de borde de encuadernación	3-25
Selección de la impresión a dos caras	3-25
Impresión en soportes especiales	3-26
Impresión de transparencias	3-26
Impresión de sobres	3-32
Impresión de etiquetas	3-35
Impresión en papel brillante	3-40
Impresión en papel de tamaño personalizado	3-45
Creación de tipos de papel personalizados	3-48

4 Calidad de impresión

Control de la calidad de las impresiones	4-2
Selección del modo de calidad de impresión	4-3
Ajuste del color	4-4
Solución de problemas de calidad de impresión	4-6
Líneas, manchas o rayas	4-7
Defectos que se repiten	4-8
Los colores no se alinean correctamente.	4-9
La fusión no es completa	4-10
Todos los colores son demasiado claros o demasiado oscuros	4-11
Los grises no son neutros	4-12
Los colores varían de un ordenador a otro	4-12
Los parámetros de color no se aplican	4-13
Los colores impresos no coinciden con los colores del monitor.	4-13
Los colores PANTONE no se ajustan.	4-14
El área de impresión no está centrada en la página.	4-15

5 Mantenimiento

Limpieza de la impresora	5-2
Limpieza del exterior de la impresora.	5-2
Limpieza del sensor de densidad	5-2
Pedidos de suministros	5-5
Consumibles	5-5
Elementos de mantenimiento de rutina.	5-5
Cuándo hacer un pedido de suministros	5-6
Reciclaje de suministros	5-6
Hacer un pedido de un kit de mantenimiento	5-7
Traslado y reembalaje de la impresora	5-8
Precauciones al trasladar la impresora	5-8
Traslado de la impresora dentro de la oficina.	5-8
Preparación de la impresora para el transporte	5-8

6 Solución de problemas

Solución de atascos de papel	6-2
Prevención de atascos	6-2
Fallo de la alimentación de la bandeja 1 (MPT)	6-2
Fallo de la alimentación de las bandejas 2-5	6-5
Atasco en el fusor	6-7
Atasco en la unidad de impresión a dos caras	6-9
Atasco en el tambor de registro	6-10
Obtención de ayuda	6-13
Mensajes del panel de control	6-13
Alertas de PrintingScout	6-13
Asistencia técnica de PhaserSMART	6-14
Asistencia en línea	6-14
Vínculos con la web	6-15

A Seguridad del usuario

Índice alfabético

Características de la impresora

1

Este capítulo incluye:

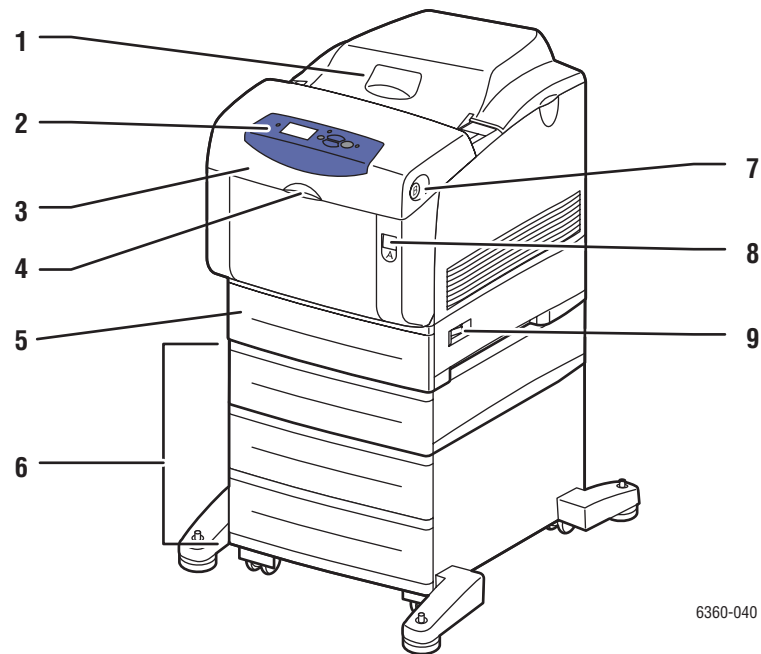
- [Piezas de la impresora](#) en la página 1-2
- [Configuraciones de la impresora](#) en la página 1-4
- [Panel de control](#) en la página 1-6
- [Más información](#) en la página 1-10

Piezas de la impresora

Esta sección incluye:

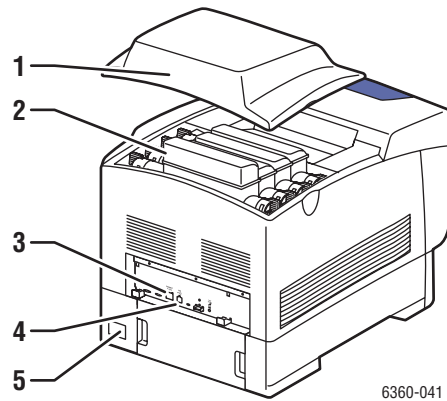
- Vista frontal derecha en la página 1-2
- Vista posterior izquierda en la página 1-3
- Vista interior en la página 1-3
- Configuraciones de la impresora en la página 1-4

Vista frontal derecha



1. Puerta superior
2. Panel de control
3. Puerta frontal
4. Asa para abrir la bandeja 1 multiuso (MPT)
5. Bandeja 2
6. Bandejas 3, 4 y 5 (opcional)
7. Botón para abrir la puerta frontal B
8. Palanca para abrir la puerta frontal A
9. Interruptor eléctrico

Vista posterior izquierda

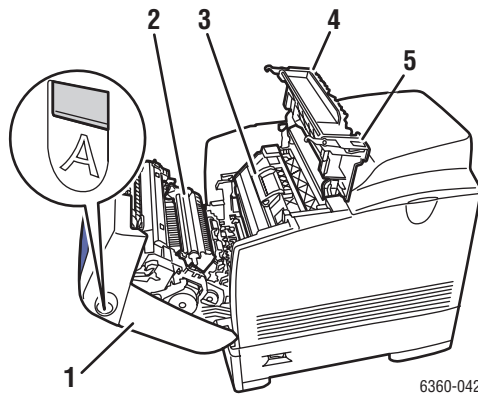


6360-041

1. Puerta superior
2. Cartuchos de tóner (alta capacidad)
3. Conexión USB
4. Conexión Ethernet 10/100 Base-Tx
5. Conexión del cable de alimentación eléctrica

Vista interior

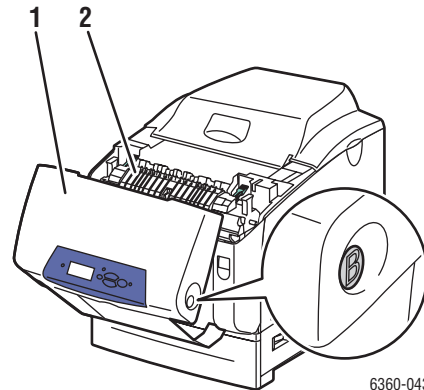
Puertas A y C abiertas



6360-042

1. Puerta frontal A
2. Tambor de transferencia
3. Unidad de imagen
4. Puerta C
5. Palanca de la puerta C

Puerta B abierta



6360-043

1. Puerta frontal B
2. Fusor

Configuraciones de la impresora

Esta sección incluye:

- [Características estándar](#) en la página 1-4
- [Configuraciones disponibles](#) en la página 1-4
- [Opciones](#) en la página 1-5
- [Actualizaciones](#) en la página 1-5

Características estándar

- Velocidad de impresión máxima (páginas por minutos):
 - 42 ppm color
 - 42 ppm monocromo
- Resolución máxima (ppp): 2400
- Fuentes: PostScript y PCL
- Bandejas:
 - Bandeja 1 (MPT) con capacidad para 150 hojas
 - Bandeja 2 con capacidad para 550 hojas
- Conexión:
 - USB 2.0
 - Conexión Ethernet 10/100 Base-Tx

Configuraciones disponibles

Características	Configuraciones de la impresora			
	6360N	6360DN	6360DT	6360DX
Memoria (MB)	256	256	512	512
Unidad de disco duro	No*	No*	No*	Sí
Impresión automática a dos caras	No	Sí	Sí	Sí
Alimentador de 550 hojas (bandeja 3)	No*	No*	Sí	No*
Alimentador de 1100 hojas (bandejas 3 y 4 o bandejas 4 y 5)	No*	No*	No*	Sí

*Esta opción puede adquirirse por separado para esas configuraciones.

Opciones

Puede solicitar bandejas adicionales, memoria y un disco duro si estos elementos no son estándar en la impresora. Imprima la página de configuración para ver las opciones instaladas en su sistema. Para imprimir la página de configuración, consulte [Páginas de información](#) en la página 1-8.

Bandejas adicionales

- Alimentador de 550 hojas
- Alimentador de alta capacidad de 1100 hojas

Impresora Phaser 6360 puede tener alimentadores en las combinaciones siguientes:

- Alimentador de 550 hojas (bandeja 3)
- Alimentador de alta capacidad de 1100 hojas (bandejas 3 y 4)
- Un alimentador de 550 (bandeja 3) y un alimentador de gran capacidad de 1100 hojas (bandejas 4 y 5)

Memoria

Todas las configuraciones tienen dos ranuras de memoria que admiten módulos SODIMM de 256 MB y 512 MB (hasta un total de 1 GB).

Unidad de disco duro

El disco duro tiene 40 GB o más y proporciona las características adicionales de la impresora:

- Trabajos de impresión seguros, personales, guardados personales, imprimir con y guardados
- Almacenamiento de fuentes

Actualizaciones

Para pedir el kit de actualización de Phaser 6360N a 6360DN, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya a www.xerox.com/office/6360supplies.

Panel de control

Esta sección incluye:

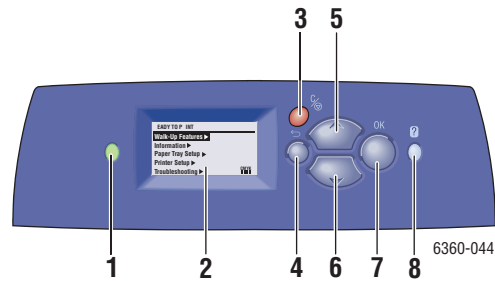
- [Características del panel de control](#) en la página 1-6
- [Diseño del panel de control](#) en la página 1-7
- [Mapa de menús](#) en la página 1-7
- [Páginas de información](#) en la página 1-8
- [Páginas de muestra](#) en la página 1-8

Características del panel de control

El panel de control:

- Muestra el estado de funcionamiento de la impresora (por ejemplo, [Imprimiendo](#), [Lista para imprimir](#)), errores de la impresora y advertencias de la impresora.
- Le avisa cuando es necesario colocar papel, pedir y sustituir suministros y despejar atascos.
- Permite el acceso a herramientas y a páginas de información que ayudarán a resolver problemas.
- Permite cambiar los parámetros de la impresora y de la red.
- Permite acceder al estado de los suministros.

Diseño del panel de control



1. LED indicador de estado:
Verde: la impresora está lista para imprimir.
Amarillo: condición de advertencia, la impresora continúa imprimiendo.
Rojo: secuencia de inicio o condición de error.
Intermitente: la impresora está ocupada o calentándose.
2. La pantalla gráfica muestra mensajes de estado, menús y niveles de tóner.
3. Botón **Cancelar**
Cancela el trabajo de impresión actual.
4. Botón **Retroceder**
Vuelve al elemento de menú anterior.
5. Botón de desplazamiento **Hacia arriba**
Se desplaza hacia arriba por los menús.
6. Botón de desplazamiento **Hacia abajo**
Se desplaza hacia abajo por los menús.
7. Botón **OK**.
Confirma la configuración seleccionada.
8. Botón **Ayuda (?)**
Muestra un mensaje de ayuda con información acerca de la impresora, como por ejemplo su estado, mensajes de error e información de mantenimiento.

Mapa de menús

El mapa de menús le ayuda a navegar por los menús del panel de control. Para imprimir el Mapa de menús:

1. En el panel de control, seleccione **Información** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Mapa de menús** y, a continuación, pulse el botón **OK** para imprimir la página.

Nota: Imprima el Mapa de menús para ver otras páginas de información disponibles para imprimir.

Páginas de información

Dispone de una serie de páginas de información que le ayudarán a obtener el mejor rendimiento de su impresora. Puede acceder a estas páginas desde el panel de control. Imprima el Mapa de menús para ver dónde se encuentran esas páginas de información en la estructura de menús del panel de control.



Nota: Este icono de impresión aparece delante de los títulos de las páginas de información que se pueden imprimir. Cuando la página esté resaltada en el panel de control, pulse el botón **OK** para imprimir esa página.

Por ejemplo, para imprimir la página de configuración o la página de uso de suministros, que muestran información actualizada sobre la impresora, siga estos pasos

1. En el panel de control, seleccione **Información** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Páginas de información** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Página de configuración** o **Página Uso de suministros** y, a continuación, pulse el botón **OK** para imprimirla.

Nota: También puede imprimir las páginas de información desde Servicios de Internet de CentreWare y desde el controlador de la impresora.

Páginas de muestra

La impresora cuenta con una serie de páginas de muestra para indicar las distintas funciones de la impresora.

Para imprimir las páginas de muestra:

1. En el panel de control, seleccione **Información** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Páginas de muestra** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione la página de muestra que le interese y, a continuación, pulse el botón **OK** para imprimirla.

Páginas de muestrarios de colores

Las páginas de muestrario de colores están diseñadas para ayudarle a seleccionar los colores para los trabajos de impresión. Cada página del muestrario contiene una lista de los porcentajes utilizados de cian, magenta, amarillo y negro, o bien de las cantidades utilizadas (de 0 a 255) de rojo, verde, y azul.

Nota: Antes de imprimir las páginas del muestrario, seleccione la configuración de PostScript adecuada para el modo de calidad de impresión prefijado y la corrección de color en el menú Configuración de impresora del panel de control.

Para imprimir las páginas de muestrario de colores:

1. En el panel de control, seleccione **Información** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Páginas de muestra** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Páginas de muestrarios CMYK** o **Páginas de muestrarios RGB** y, a continuación, pulse el botón **OK** para imprimir la página.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/6360support

Más información

Esta sección incluye:

- [Recursos](#) en la página 1-10
- [Centro de asistencia Xerox](#) en la página 1-11

Obtenga información sobre la impresora y sus funciones de las siguientes fuentes de información.

Recursos

Información	Fuente
Guía de instalación*	Se entrega con la impresora
Guía de uso rápido*	Se entrega con la impresora
Guía del usuario (PDF)*	<i>Software and Documentation CD-ROM</i> (CD-ROM de software y documentación)
Guía de características avanzadas (PDF)	www.xerox.com/office/6360support
Tutoriales de inicio rápido	www.xerox.com/office/6360support
Lecciones prácticas en vídeo	www.xerox.com/office/6360support
Recommended Media List (Listado de soportes recomendados)	Recommended Media List (United States) (Listado de soportes recomendados (EE. UU.)) Recommended Media List (Europe) (Listado de soportes recomendados (Europa))
Herramientas de administración de la impresora	www.xerox.com/office/pmtools
Asistencia en línea	www.xerox.com/office/6360support
PhaserSMART	www.phaserSMART.com
Asistencia técnica	www.xerox.com/office/6360support
Información sobre la selección de menú o los mensajes de error del panel de control	Botón Ayuda (?) del panel de control
Páginas de información	Menú del panel de control

* También disponible en el sitio web de asistencia técnica.

Centro de asistencia Xerox

Centro de asistencia Xerox es una utilidad que se instala junto con el controlador de la impresora. Está disponible para sistemas con Windows 2000 y posterior o Mac OS X, versión 10.2 y superior.

El **Centro de asistencia Xerox** aparece en el escritorio en los sistemas Windows o está situado en la plataforma de Mac OS X. Proporciona una ubicación central para acceder a la información siguiente:

- Manuales de usuario y lecciones prácticas en vídeo
- Soluciones para la resolución de problemas
- Estado de la impresora y los suministros
- Pedido y reciclaje de suministros
- Respuestas a preguntas frecuentes
- Parámetros predeterminados del controlador de impresora (solo para Windows)

Para iniciar la utilidad Centro de asistencia Xerox:

1. Seleccione la opción que corresponda:
 - **Windows:** haga doble clic en el icono **Centro de asistencia Xerox** en el escritorio.
 - **Macintosh:** haga clic en el icono **Centro de asistencia Xerox** en la plataforma.
2. Seleccione la impresora en la lista desplegable **Seleccionar impresora**.



Xerox Support Centre

Consulte también:

Lección práctica *Uso del Centro de asistencia Xerox* en
www.xerox.com/office/6360support

Nota: Si dispone de una conexión USB, parte de la información de estado no estará disponible. Para ver los manuales y vídeos en el sitio web, debe tener una conexión a Internet.

Conexión de red básica

2

Este capítulo incluye:

- Visión general de la instalación y configuración de la red en la página 2-2
- Elección de un método de conexión en la página 2-3
- Configuración de la dirección de red en la página 2-5
- Instalación de los controladores de la impresora en la página 2-9

Este capítulo proporciona información básica sobre cómo configurar y conectar la impresora.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/6360support

Visión general de la instalación y configuración de la red

Para configurar la red:

1. Conecte la impresora a la red con el hardware y cables recomendados.
2. Encienda la impresora y el ordenador.
3. Imprima la página de configuración y consérvela para consultas posteriores.
4. Configure la dirección TCP/IP de la impresora, necesaria para identificar la impresora en la red.
 - Sistemas operativos Windows: ejecute el Instalador del *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación) con la opción de establecer automáticamente la dirección IP de la impresora si está conectada a una red TCP/IP existente. También puede configurar manualmente la dirección IP de la impresora en el panel de control.
 - Sistemas Macintosh: configure manualmente la dirección TCP/IP de la impresora en el panel de control.
5. Instale el software del controlador en el ordenador desde el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación). Si precisa información sobre la instalación del controlador, consulte la sección de este capítulo correspondiente al sistema operativo específico que utiliza.

Nota: Si el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación) no está disponible, puede descargar el controlador más reciente de www.xerox.com/drivers.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/6360support

Elección de un método de conexión

Conecte la impresora mediante Ethernet o USB. Una conexión USB es una conexión directa y no se utiliza para la conexión en red. La conexión Ethernet se utiliza para conectarse en red. Los requisitos de hardware y cableado varían para cada método de conexión. Generalmente, los cables y hardware no se incluyen con la impresora y deben adquirirse por separado. Esta sección incluye:

- [Conexión mediante Ethernet \(recomendada\)](#) en la página 2-3
- [Conexión mediante USB](#) en la página 2-4

Conexión mediante Ethernet (recomendada)

Ethernet se puede usar para uno o más ordenadores. Admite numerosas impresoras y sistemas en una red Ethernet. La conexión Ethernet es recomendable porque es más rápida que una conexión USB. También permite al usuario acceder directamente a Servicios de Internet de CentreWare (CentreWare Internet IS). La interfaz de web CentreWare IS le permite administrar, configurar y supervisar impresoras conectadas en red desde el ordenador.

Conexión de red

Dependiendo de su configuración particular, el siguiente hardware y cableado será necesario para Ethernet.

- Si va a conectarse a un ordenador, será necesario un cable cruzado RJ-45 para Ethernet.
- Si va a conectarse a uno o más ordenadores con un concentrador de Ethernet, o un cable o un encaminador DSL, serán necesarios dos o más cables de par trenzado (categoría 5/RJ-45). (Un cable para cada dispositivo.)

Si va a conectarse a uno o más ordenadores con un concentrador, conecte el ordenador al concentrador con un cable y, a continuación, conecte la impresora al concentrador con el segundo cable. Puede utilizar cualquier puerto del concentrador excepto el puerto de conexión de subida.

Consulte también:

[Configuración de la dirección de red](#) en la página 2-5

[Instalación de los controladores de la impresora](#) en la página 2-9

Conexión mediante USB

Si se conecta a un ordenador, la conexión USB proporciona una elevada velocidad de transferencia de datos. No obstante, una conexión USB no es tan rápida como una conexión Ethernet. Para utilizar una conexión USB, los usuarios de PC deberán tener Windows 2000/XP/Server 2003 o una versión más reciente. Los usuarios de Macintosh deberán utilizar Mac OS X, versión 10.2 o posterior.

Conexión USB

La conexión USB requiere un cable USB A/B estándar. Este cable no se incluye con la impresora y debe adquirirse por separado. Compruebe que está usando el cable USB adecuado (1.x o 2.0) para su conexión.

- 1.** Conecte el cable USB a la impresora y enciéndala.
- 2.** Conecte el otro extremo del cable USB al ordenador.

Consulte también:

[Instalación de los controladores de la impresora](#) en la página 2-9

Configuración de la dirección de red

Esta sección incluye:

- Direcciones IP y TCP/IP en la página 2-5
- Configuración automática de la dirección IP de la impresora en la página 2-6
- Métodos dinámicos para configurar la dirección IP de la impresora en la página 2-6
- Configuración manual de la dirección IP de la impresora en la página 2-7

Direcciones IP y TCP/IP

Si el ordenador está conectado a una red grande, póngase en contacto con el administrador de la red para determinar las direcciones TCP/IP y otros datos de configuración.

Si va a crear su propia red de área local o desea conectar la impresora directamente al ordenador mediante Ethernet, siga el procedimiento para configurar automáticamente la dirección IP (Protocolo de Internet) de la impresora.

Los PC y las impresoras utilizan principalmente protocolos TCP/IP para comunicarse a través de una red Ethernet. Con los protocolos TCP/IP, cada impresora y cada ordenador deben tener una dirección IP exclusiva. Es importante que las direcciones sean similares pero no iguales, solamente es necesario que el último dígito sea distinto. Por ejemplo, la impresora puede tener la dirección 192.168.1.2, si el ordenador tiene la dirección 192.168.1.3. Otro dispositivo podría tener la dirección 192.168.1.4.

Por lo general, los ordenadores Macintosh utilizan bien el protocolo TCP/IP o bien EtherTalk para comunicarse con una impresora en red. Para sistemas Mac OS X, es preferible TCP/IP. A diferencia de TCP/IP, EtherTalk no requiere que las impresoras o los ordenadores tengan direcciones IP.

Muchas redes tienen un servidor de Protocolo dinámico de configuración de host (DHCP). Un servidor DHCP programa una dirección IP automáticamente en cada PC e impresora de la red que esté configurada para utilizar DHCP. En la mayoría de encaminadores de cable y DSL hay integrado un servidor DHCP. Si utiliza un encaminador de cable o DSL, consulte la documentación del encaminador para obtener información sobre las direcciones IP.

Consulte también:

Asistencia en línea en www.xerox.com/office/6360support

Configuración automática de la dirección IP de la impresora

Si la impresora está conectada a una red TCP/IP pequeña existente sin un servidor DHCP, utilice el instalador del *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación) para detectar o asignar una dirección IP a la impresora. Para obtener más instrucciones, inserte el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación) en la unidad de CD-ROM del ordenador. Una vez iniciado el Instalador de Xerox, siga las indicaciones para realizar la instalación.

Nota: Para que el instalador automático funcione, la impresora debe estar conectada a una red TCP/IP existente.

Métodos dinámicos para configurar la dirección IP de la impresora

Hay dos protocolos disponibles para configurar dinámicamente la dirección IP de la impresora:

- DHCP (activado de forma prefijada en todas las impresoras Phaser)
- IP auto

Ambos protocolos se pueden activar o desactivar a través del panel de control o mediante CentreWare IS en el caso de DHCP.

Nota: Puede ver la dirección IP de la impresora en cualquier momento. En el panel de control, seleccione **Información**, pulse el botón **OK**, seleccione **Identificación de la impresora**, y a continuación pulse el botón **OK**.

Mediante el panel de control

Para activar o desactivar el protocolo DHCP o IP auto:

1. En el panel de control, seleccione **Configuración de impresora** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de la conexión** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Configuración de red** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Configuración de TCP/IP** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
5. Seleccione **DHCP/BOOTP** o **IP auto**.
6. Pulse el botón **OK** para seleccionar la opción **Activado** o **Desactivado**.

Mediante CentreWare IS

Para activar/desactivar el protocolo DHCP:

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en la barra lateral izquierda.

5. Seleccione **TCP/IP**.
6. En el apartado Parámetros de BOOTP/DHCP, seleccione **Activado** o **Desactivado** para la opción **BOOTP/DHCP**.
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios**.

Configuración manual de la dirección IP de la impresora

Nota: Compruebe que el ordenador tiene una dirección IP configurada adecuadamente para la red. Para más información, póngase en contacto con el administrador de la red.

Si se encuentra en una red sin un servidor DHCP, o en un entorno en el que el administrador de la red asigna direcciones IP de impresora, puede utilizar este método para establecer la dirección IP manualmente. La dirección IP que establezca manualmente tendrá preferencia sobre DHCP e IP auto. Otra posibilidad es que, si está en una oficina pequeña con un solo PC y utiliza una conexión de módem de acceso telefónico, puede establecer la dirección IP manualmente.

Información necesaria para asignar la dirección IP manualmente

Información	Comentarios
Dirección IP de la impresora	El formato es xxx.xxx.xxx.xxx, donde xxx representa un número decimal de 0 a 255.
Máscara de red	Si no está seguro, déjelo en blanco. La impresora seleccionará la máscara adecuada.
Dirección de encaminador/pasarela predeterminada	La dirección de encaminador es necesaria para comunicarse con el dispositivo host desde cualquier lugar que no sea el segmento de red local.

Para configurar manualmente la dirección IP:

1. En el panel de control, seleccione **Configuración de impresora** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de la conexión** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Configuración de red** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Configuración de TCP/IP** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
5. Seleccione **DHCP/BOOTP** y pulse el botón **OK** para seleccionar **Desactivado**.
6. Seleccione **Dirección TCP/IP** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
7. Introduzca la dirección IP de la impresora y pulse el botón **OK**.

Cambio o modificación de la dirección IP mediante CentreWare IS

CentreWare IS proporciona una interfaz simple que le permite administrar, configurar y supervisar impresoras en red desde el ordenador utilizando un servidor web incorporado. Para obtener información completa sobre CentreWare IS, haga clic en el botón **Ayuda** en CentreWare IS para ir a *Ayuda en línea de CentreWare IS*.

Después de configurar la dirección IP de la impresora, puede modificar los parámetros de TCP/IP mediante CentreWare IS.

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **TCP/IP**.
6. Introduzca o modifique los parámetros y haga clic en **Guardar cambios** en la parte inferior de la página.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/6360support
System Administrator Guide (Guía de administración del sistema) en www.xerox.com/office/6360support

Instalación de los controladores de la impresora

Esta sección incluye:

- [Controladores disponibles](#) en la página 2-9
- [Windows 2000 o posterior](#) en la página 2-10
- [Macintosh OS X, versión 10.2 y posterior](#) en la página 2-10

Controladores disponibles

Para acceder a opciones especiales de impresión, utilice un controlador de impresora Xerox.

Xerox proporciona controladores para numerosos lenguajes de descripción de página y sistemas operativos. Están disponibles los siguientes controladores de impresora:

Controlador de impresora	Fuente*	Descripción
Controlador PostScript de Windows	CD-ROM y web	El controlador PostScript se recomienda para aprovechar al máximo las características personalizadas del sistema y de Adobe® PostScript® original. (Controlador de impresora predeterminado)
PCL5c	Sólo Web	El controlador Printer Command Language puede utilizarse para aplicaciones que requieren PCL. Nota: Sólo para Windows 2000 y Windows XP.
Controlador de impresión Walk-Up Xerox (Windows y Macintosh)	Sólo Web	Este controlador permite imprimir desde un PC en cualquier impresora de Xerox activada para PostScript. Es de gran ayuda para profesionales itinerantes que viajan a distintos lugares y necesitan imprimir en impresoras diferentes.
Controlador de Mac OS X (versión 10.2 y posterior)	CD-ROM y web	El controlador permite imprimir desde un sistema operativo Mac OS X (versión 10.2 y posterior).
Controlador UNIX	Sólo Web	Este controlador permite imprimir desde un sistema operativo UNIX.

* Visite www.xerox.com/drivers para ver los controladores de impresora más recientes.

Windows 2000 o posterior

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación):

1. Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM del ordenador. Si no se inicia el instalador, realice los siguientes pasos:
 - a. Haga clic en **Inicio** y en **Ejecutar**.
 - b. En la ventana **Ejecutar**, introduzca: <unidad CD>:\INSTALL.EXE.
2. Seleccione en la lista el idioma que prefiera.
3. Seleccione **Instalar el controlador de impresora**.
4. Seleccione el método de instalación que desee utilizar y siga las instrucciones de la pantalla.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/6360support

Asistencia en línea en www.xerox.com/office/6360support

Macintosh OS X, versión 10.2 y posterior

Configure la impresora utilizando Bonjour (Rendezvous), cree una conexión USB en el ordenador o utilice una conexión LPD/LPR para Macintosh OS X, versión 10.2 y posterior.

Macintosh OS X, versiones 10.2 y 10.3

Conexión Bonjour (Rendezvous)

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación):

1. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM y seleccione el instalador VISE para instalar el software de la impresora.
2. Cuando termine la instalación, realice la opción correspondiente:
 - Abra la utilidad **Centro de Impresión** para Mac OS X, versión 10.2.x.
 - Abra **Utilidad Configuración Impresoras** para Mac OS X, versión 10.3.x.

Nota: Para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta **Aplicaciones**, y a continuación **Utilidades**.

3. Compruebe que el primer menú desplegable tiene seleccionado **Bonjour (Rendezvous)**.
4. Seleccione la impresora en la ventana.
5. Seleccione **Xerox** en la lista de fabricantes del menú desplegable inferior.

6. Elija el modelo adecuado de impresora en la lista de dispositivos disponibles.
7. Haga clic en el botón **Añadir**.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/6360support

Asistencia en línea en www.xerox.com/office/6360support

Conexión USB

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación):

1. Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.
 - Abra la utilidad **Centro de Impresión** para Mac OS X, versión 10.2.x.
 - Abra **Utilidad Configuración Impresoras** para Mac OS X, versión 10.3.x.

Nota: Para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta **Aplicaciones**, y a continuación **Utilidades**.

2. Haga clic en el botón **Añadir**.
3. Seleccione **USB**, en el menú desplegable.
4. Seleccione la impresora en la ventana.
5. Seleccione **Xerox** en la lista de fabricantes del menú desplegable.
6. Elija la configuración de impresora correspondiente en la lista de impresoras disponibles.
7. Haga clic en el botón **Añadir**.

Conexión LPD/LPR

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación):

1. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM y seleccione el instalador VISE para instalar el software de la impresora.
2. Cuando termine la instalación, seleccione una de las opciones siguientes:
 - Abra la utilidad **Centro de Impresión** para Mac OS X, versión 10.2.x.
 - Abra **Utilidad Configuración Impresoras** para Mac OS X, versión 10.3.x.

Nota: Para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta **Aplicaciones**, y a continuación **Utilidades**.

3. Haga clic en el botón **Añadir**.

4. Seleccione la opción que corresponda:
 - **Mac OS X, versión 10.2:** seleccione **Impresión IP** en la lista desplegable. En el campo **Dirección impresora** escriba la dirección IP de la impresora. En el menú desplegable **Modelo de impresora**, seleccione **Xerox**, y a continuación seleccione el archivo PPD correspondiente. Haga clic en el botón **Añadir**. El sistema se agregará a la lista.
 - **Mac OS X, versión 10.3:** seleccione **Impresión IP** en la lista desplegable. Elija **LPD/LPR** en el segundo menú desplegable. En el campo **Dirección impresora** escriba la dirección IP de la impresora. Compruebe que el campo **Nombre de la cola** esté en blanco. En el menú desplegable **Modelo de impresora**, seleccione **Xerox**, y a continuación seleccione el archivo PPD correspondiente. Haga clic en el botón **Añadir**. El sistema se añadirá a la lista.

Macintosh OS X, versión 10.4

Conexión Bonjour

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación):

1. Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.
2. Abra **Utilidad Configuración Impresoras**.

Nota: Para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta **Aplicaciones**, y a continuación **Utilidades**.

3. Haga clic en el botón **Añadir**.
4. Seleccione **Navegador por omisión** en **Navegador de impresoras**.
5. Seleccione el sistema **Bonjour** en la lista de sistemas disponibles. Si el **Navegador de impresoras**:
 - Selecciona la impresora apropiada de la lista desplegable **Imprimir con**; siga en el paso 8.
 - No selecciona la impresora apropiada de la lista desplegable **Imprimir con**; siga en el paso 6.
6. Seleccione **Xerox** en la lista de fabricantes del menú desplegable inferior.
7. Elija la configuración de impresora correspondiente en la lista de impresoras disponibles.
8. Haga clic en el botón **Añadir**.

Conexión USB

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación):

1. Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.
2. Abra **Utilidad Configuración Impresoras**.

Nota: Para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta **Aplicaciones**, y a continuación **Utilidades**.

3. Haga clic en el botón **Añadir**.
4. Seleccione **Navegador por omisión** en el ángulo superior izquierdo del **Navegador de impresoras**.
5. Seleccione la impresora con conexión USB en la ventana de impresoras. El Navegador de impresoras selecciona la configuración de sistema apropiada en la lista desplegable **Imprimir con**.
 - Si se ha seleccionado la configuración de impresora apropiada, siga en el paso 8.
 - Si no se ha seleccionado la configuración de impresora apropiada, siga en el paso 6.
6. Seleccione **Xerox** en la lista de fabricantes del menú desplegable.
7. Elija la configuración de impresora correspondiente en la lista de impresoras disponibles.
8. Haga clic en el botón **Añadir**. La impresora aparece como disponible en Utilidad Configuración Impresoras.

Conexión LPD

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación):

1. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM y seleccione el instalador VISE para instalar el software de la impresora.
2. Cuando termine la instalación, abra **Utilidad Configuración Impresoras**.

Nota: Para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta **Aplicaciones**, y a continuación **Utilidades**.

3. Haga clic en el botón **Añadir**.
4. Seleccione **Impresora IP**, en el ángulo superior izquierdo del **Navegador de impresoras**.
5. Seleccione **LPD**, en el menú desplegable.
6. En el campo **Dirección**, escriba la dirección IP del sistema.
7. Haga clic en el botón **Añadir**. El sistema se añadirá a la lista.

Aspectos básicos de impresión

3

Este capítulo incluye:

- Generalidades de los pasos básicos en la página 3-2
- Papel y soportes de impresión admitidos en la página 3-3
- Carga de papel en la página 3-9
- Selección de las opciones de impresión en la página 3-19
- Impresión en las dos caras del papel en la página 3-24
- Impresión en soportes especiales en la página 3-26
- Creación de tipos de papel personalizados en la página 3-48

Consulte también:

Lecciones prácticas en vídeo sobre el uso de las bandejas de papel en www.xerox.com/office/6300support

Generalidades de los pasos básicos

1. Cargue papel en la bandeja.
2. Si se le solicita desde el panel de control, confirme el tipo y/o el tamaño del papel, o bien cámbielo según sea necesario.
3. Desde la aplicación de software, entre en el cuadro de diálogo **Imprimir** y seleccione las opciones de impresión en el controlador de impresora.
4. Envíe el trabajo a la impresora desde el cuadro de diálogo **Imprimir** de la aplicación.

Consulte también:

[Carga de papel](#) en la página 3-9

[Selección de las opciones de impresión](#) en la página 3-19

[Impresión en soportes especiales](#) en la página 3-26

Papel y soportes de impresión admitidos

Esta sección incluye:

- [Directrices de uso del papel](#) en la página 3-4
- [Papel que puede producir daños en la impresora](#) en la página 3-5
- [Directrices de almacenamiento del papel](#) en la página 3-5
- [Tamaños y pesos de papel admitidos](#) en la página 3-6

La impresora está diseñada para utilizarse con una gran variedad de tipos de papel. Siga las directrices indicadas en este apartado para asegurarse la mejor calidad de impresión, así como para evitar atascos.

Para obtener los mejores resultados, utilice los soportes de impresión de Xerox que se especifican para la Impresora Phaser 6360. Con ellos se garantizan unos resultados excelentes al utilizarlos con la impresora.

Para hacer un pedido de papel, transparencias u otro material de impresión especial, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya a www.xerox.com/office/6360supplies.

Precaución: La garantía, el acuerdo de servicio y la garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total de Xerox) no cubren los daños ocasionados por uso de papel, transparencias o cualquier otro soporte especial no admitido. La garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Consulte también:

[Recommended Media List \(United States\) \(Listado de soportes recomendados \(EE. UU.\)\)](#)

[Recommended Media List \(Europe\) \(Listado de soportes recomendados \(Europa\)\)](#)

Directrices de uso del papel

Las bandejas admiten la mayoría de los tipos y tamaños de papel, transparencias u otros soportes especiales. Siga las directrices indicadas a continuación cuando cargue papel u otros soportes de impresión en las bandejas:

- Solamente se pueden imprimir sobres, cartoncillo grueso y papel de tamaño personalizado utilizando la bandeja 1 (MPT).
- Airee el papel, las transparencias u otros soportes especiales antes de cargar la bandeja de papel.
- No imprima en etiquetas autoadhesivas si falta alguna etiqueta de la hoja.
- Utilice sólo sobres de papel. No utilice sobres con ventanillas, cierres metálicos o adhesivos con cintas de protección.
- Todos los sobres se deben imprimir únicamente a una cara.
- Se pueden producir arrugas y abombamientos cuando se imprimen los sobres.
- No cargue en exceso las bandejas de papel. No cargue papel por encima de la línea de llenado en el interior de la guía de papel.
- Coloque las guías del papel de manera que se ajusten al tamaño del papel. En las bandejas 2-5, cuando las guías de papel se ajustan correctamente se oye un ligero chasquido.
- Si se producen atascos con excesiva frecuencia, utilice papel u otro soporte especial de un paquete nuevo.

Consulte también:

[Impresión de transparencias](#) en la página 3-26

[Impresión de sobres](#) en la página 3-32

[Impresión de etiquetas](#) en la página 3-35

[Impresión en papel brillante](#) en la página 3-40

[Impresión en papel de tamaño personalizado](#) en la página 3-45

Papel que puede producir daños en la impresora

La impresora está diseñada para utilizar gran variedad de tipos de soporte para los trabajos de impresión. Sin embargo, algunos soportes de impresión pueden causar una mala calidad de impresión, un aumento de los atascos de papel o daños en la impresora.

Los soportes no admitidos son:

- Soportes rugosos o porosos
- Soportes de plástico que no sean transparencias
- Papel que esté doblado o arrugado
- Papel con grapas
- Sobres con ventanas o enganches metálicos
- Sobres con relleno
- Papel satinado o brillante que no sea para láser
- Soportes perforados

Directrices de almacenamiento del papel

El almacenamiento en buenas condiciones del papel y otros soportes de impresión ayuda a conseguir la máxima calidad de impresión.

- Almacene el papel en un lugar oscuro, fresco y relativamente seco. Los rayos ultravioleta (UV) y la luz visible pueden dañar la mayoría de los papeles. La radiación UV, que emiten el sol y las luces fluorescentes, es particularmente dañina para el papel. Debe reducirse al máximo la intensidad y la duración de la exposición del papel a la luz visible.
- Mantenga constantes la temperatura y la humedad relativa.
- Evite guardar el papel en desvanes, cocinas, garajes y sótanos. Las paredes interiores son más secas que las exteriores donde se puede condensar la humedad.
- Almacene el papel en posición horizontal. El papel debe almacenarse en palets, cajas, estanterías o armarios.
- Evite guardar comida o bebidas en la zona donde se almacena o manipula el papel.
- No abra los paquetes de papel cerrados hasta que los vaya a cargar en la impresora. Conserve el papel en su embalaje original. En la mayoría de los casos, el envoltorio del paquete de papel comercial cortado a medida contiene un revestimiento interior que protege el papel de un aumento o una reducción de la humedad.
- Deje el soporte de impresión dentro de la bolsa hasta que lo vaya a utilizar; vuelva a introducir el soporte no utilizado en la bolsa y ciérrela de nuevo para protegerlo. Algunos soportes especiales están embalados en bolsas de plástico que se pueden cerrar herméticamente de nuevo.

Tamaños y pesos de papel admitidos

En la secciones siguientes, se facilita información sobre los tamaños y pesos de papel que se pueden utilizar en las bandejas de la impresora. Para obtener más información sobre los tipos de papel y otros soportes de impresión admitidos, imprima la página Consejos sobre el papel:

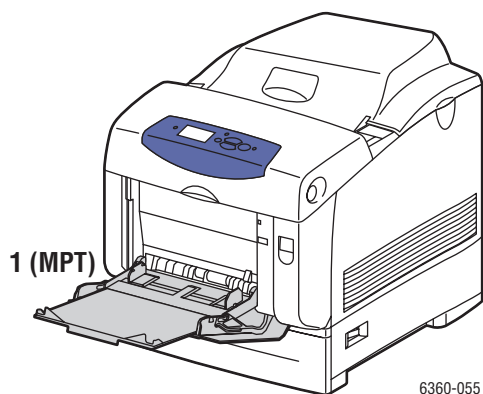
1. En el panel de control, seleccione **Información** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Páginas de información** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Página de consejos sobre el papel** y pulse el botón **OK** para imprimir.

Consulte también:

[Recommended Media List \(United States\) \(Listado de soportes recomendados \(EE. UU.\)\)](#)

[Recommended Media List \(Europe\) \(Listado de soportes recomendados \(Europa\)\)](#)

Tamaños y pesos de papel admitidos para la bandeja 1 multifuncional (MPT)



Bandeja 1 (MPT)

65 – 216 g/m² (bond de 17 – 40 libras, cartoncillo de 50 – 80 libras)



		Tamaños personalizados
Statement	5.5 x 8.5 pulg.	
Executive	7.25 x 10.5 pulg.	Borde corto: 89–216 mm (3.5–8.5 pulg.)
Letter	8.5 x 11 pulg.	Borde largo: 140–914 mm (5.5–36 pulg.)
US Folio	8.5 x 13 pulg.	
Legal	8.5 x 14 pulg.	
A4	210 x 297 mm	
A5	148 x 210 mm	
A6	105 x 148 mm	
B5 JIS	182 x 257 mm	
ISO B5	176 x 250 mm	

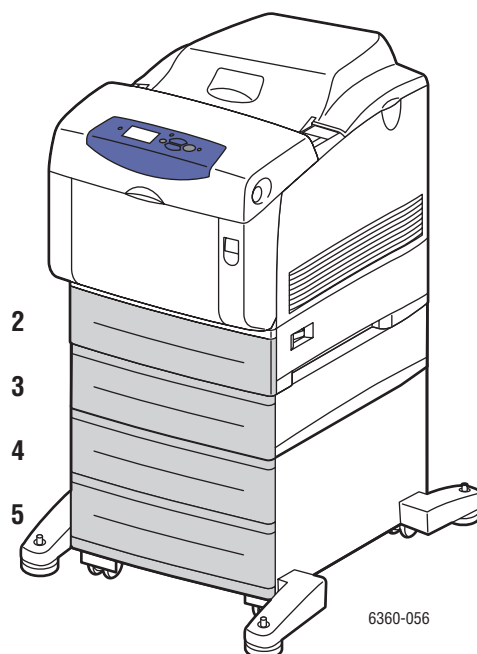


Commercial 10	4.12 x 9.5 pulg.
Monarch	3.87 x 7.5 pulg.



A7	5.25 x 7.25 pulg.
DL	110 x 220 mm
C6	114 x 162 mm
C5	162 x 229 mm
B5	176 x 250 mm

Tamaños y pesos del papel admitidos para las bandejas 2-5



Bandejas 2-5

65 – 163 g/m² (bond de 17 – 40 libras, portada de 50 – 60 libras)



Executive	7.25 x 10.5 pulg.
Letter	8.5 x 11 pulg.
US Folio	8.5 x 13 pulg.
Legal	8.5 x 14 pulg.
A4	210 x 297 mm
A5	148 x 210 mm
B5 JIS	182 x 257 mm

Carga de papel

Esta sección incluye:

- [Carga de papel en la bandeja 1 \(MPT\)](#) en la página 3-9
- [Carga de papel en las bandejas 2–5](#) en la página 3-14
- [Uso de la alimentación manual](#) en la página 3-13

Carga de papel en la bandeja 1 (MPT)

Utilice la bandeja 1 (MPT) para una gran variedad de soportes, entre los que se incluyen:

- Papel común, papel común pesado, papel con membrete, papel de color y papel preperforado
- Cartoncillo
- Etiquetas
- Sobres
- Transparencias
- Papel brillante
- Soportes especiales, entre los que se incluyen: tarjetas de visita, postales, trípticos y papel impermeabilizado.
- Papel preimpreso (papel ya impreso en una cara)
- Papel de tamaño personalizado

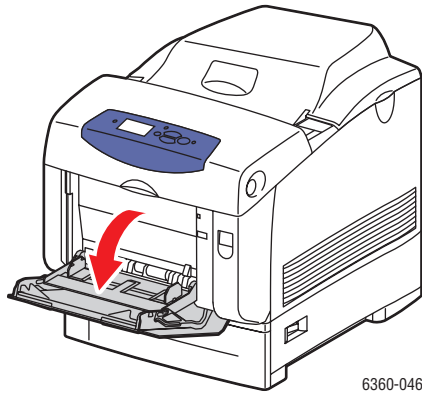
Consulte también:

[Tamaños y pesos de papel admitidos para la bandeja 1 multifuncional \(MPT\)](#) en la página 3-7

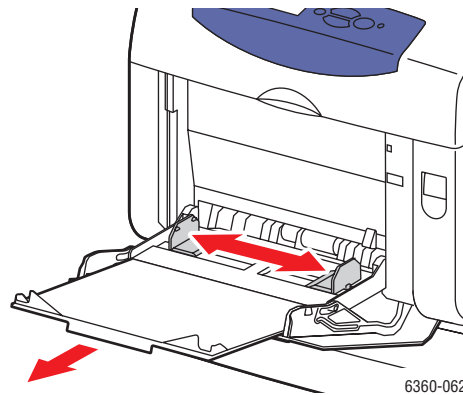
Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/6360support

Para cargar papel y otros soportes de impresión en la bandeja 1 (MPT):

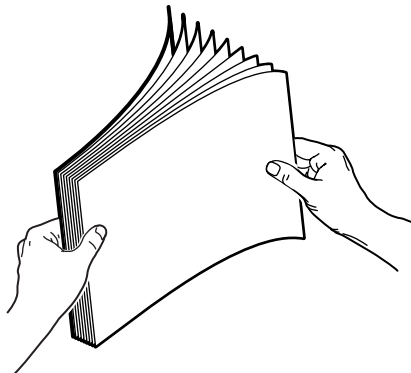
1. Abra la bandeja 1 (MPT) tirando del asa hacia fuera.



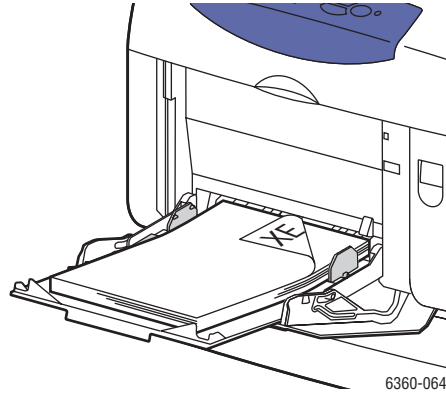
2. Saque la bandeja completamente y abra las guías de papel.



3. Airee el papel para separar las hojas que pudieran estar pegadas.

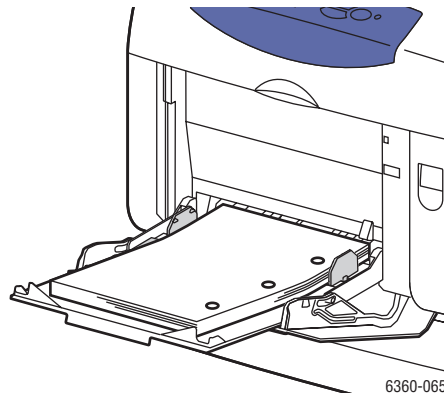


4. Coloque en la bandeja 1 (MPT) el papel, las transparencias o los sobres, y a continuación ajuste las guías del papel. Si va a utilizar papel preimpreso o perforado, siga estos pasos:
 - Para **impresión a una cara**, coloque la cara que vaya a imprimirse **hacia abajo**, de forma que el **borde superior** del papel entre primero en la impresora.

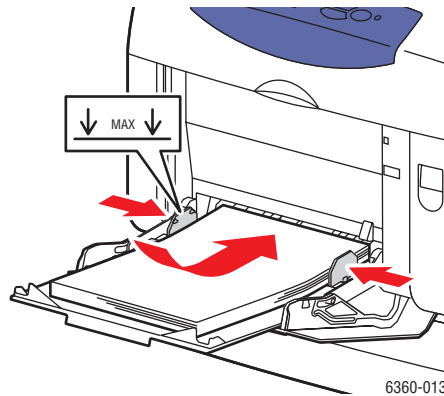


- Para **impresión a dos caras**, coloque la primera cara del papel que vaya a imprimirse **hacia arriba**, de forma que el **borde inferior** del papel entre primero en la impresora.

- Para **papel preperforado**, coloque el papel con las perforaciones en el **lateral derecho** de la bandeja.



Precaución: No cargue papel por encima de la línea de llenado indicada en la bandeja. Si carga en exceso la bandeja, se pueden producir atascos.



5. Para utilizar la configuración actual de la bandeja, pulse el botón **OK** del panel de control. Si carga papel de un nuevo tipo o tamaño en la bandeja, haga lo siguiente:
 - a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione el tipo de papel y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione el tamaño de papel y pulse el botón **OK**.

Consulte también:

[Tamaños y pesos de papel admitidos para la bandeja 1 multifuncional \(MPT\)](#) en la página 3-7

[Impresión en soportes especiales](#) en la página 3-26

[Impresión en papel de tamaño personalizado](#) en la página 3-45

Configuración del modo bandeja 1 (MPT)

El modo bandeja 1 (MPT) define la forma de manejar el soporte de impresión de la impresora para adaptarse mejor al tipo de impresión que se requiere. Hay tres modos de determinar cómo se configura el tamaño y tipo de papel de la bandeja 1 (MPT), y qué bandeja va a utilizarse si no se selecciona ninguna específicamente:

Automático (prefijado de fábrica): La bandeja 1 (MPT) es la bandeja con mayor prioridad. Permite ajustar el tamaño y tipo de papel para cada trabajo de impresión. Imprime de la bandeja 1 (MPT) si tiene papel al iniciar un trabajo para el que no se ha especificado ninguna bandeja.

Dinámico: La impresora busca en las bandejas hasta que encuentra el tamaño y tipo de papel correspondiente al trabajo de impresión. Si no se encuentra un tamaño o tipo de papel adecuado en las bandejas 2-5, y el tamaño y tipo de material de impresión de la bandeja 1 (MPT) no se ha configurado en el panel de control de la impresora, la impresora ajusta el tamaño y tipo de papel del trabajo de impresión e imprime utilizando la bandeja 1 (MPT).

Estático: Se configura el tamaño y tipo de papel en el panel de control de la impresora de forma que ésta pueda determinar qué bandeja contiene el tamaño y tipo de papel adecuado para cada trabajo de impresión. Para imprimir de la bandeja 1 (MPT) el tamaño y tipo de papel del trabajo de impresión deberá coincidir con el tamaño y tipo de papel de la bandeja 1 (MPT) configurados en el panel de control.

El modo bandeja 1 (MPT) controla dos aspectos:

- Se utiliza la bandeja 1 (MPT) siempre que haya papel (y si no se ha especificado otra bandeja).
- Para determinar el tamaño y tipo de papel no se configura en el panel de control.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/6360support

Uso de la alimentación manual

Si utiliza papel, como por ejemplo papel con membrete, y no desea que otras personas lo utilicen por error, puede configurar la impresora para que le avise cuando llegue el momento de cargar papel para el trabajo de impresión.

Windows

Para seleccionar la alimentación manual en Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003:

1. En el controlador de la impresora de Windows, haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
2. Seleccione **Forzar impresión desde una bandeja determinada** y, a continuación, seleccione **Bandeja 1 (MPT)** en la lista.
3. Seleccione **Alimentación manual** y haga clic en **OK** para guardar los parámetros del controlador.
4. Envíe el trabajo de impresión.

5. Cuando se indique en el panel de control, quite el papel de la bandeja 1 (MPT).
6. Cargue el papel adecuado para el trabajo en la bandeja.

Macintosh

Para seleccionar la alimentación manual con Macintosh OS X, versión 10.2 o superior:

1. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Alimentador de papel** de la lista desplegable.
2. Seleccione **Alimentación manual** en la lista desplegable **Todas las páginas desde**.
3. Envíe el trabajo de impresión.
4. Cuando se indique en el panel de control, quite el papel de la bandeja 1 (MPT).
5. Cargue el papel adecuado para el trabajo en la bandeja.

Consulte también:

[Carga de papel en la bandeja 1 \(MPT\)](#) en la página 3-9

Carga de papel en las bandejas 2–5

Utilice las bandejas 2-5 para una gran variedad de tipos de papel, entre los que se incluyen:

- Papel común, papel común pesado, papel con membrete, papel de color, papel preimpreso y papel preperforado
- Cartoncillo fino
- Papel brillante
- Transparencias
- Etiquetas

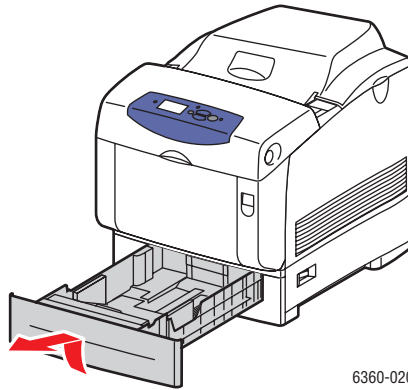
Consulte también:

[Tamaños y pesos del papel admitidos para las bandejas 2-5](#) en la página 3-8

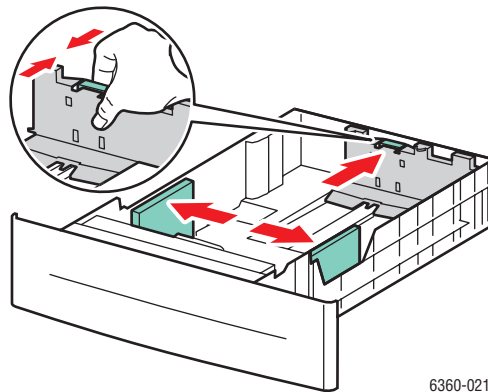
[Impresión en soportes especiales](#) en la página 3-26

Para cargar papel en las bandejas 2–5:

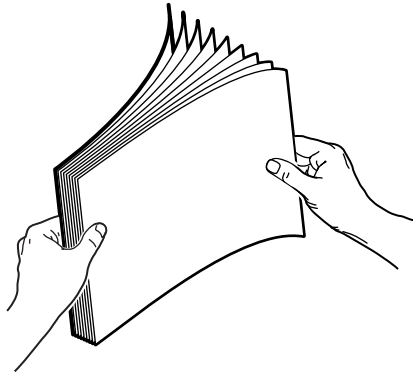
1. Saque la bandeja.



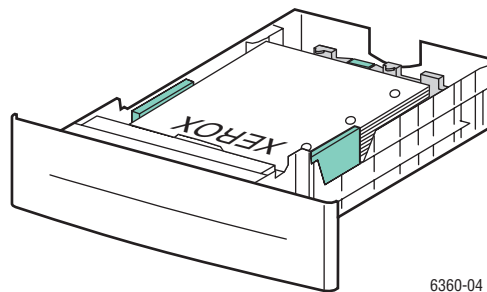
2. Si es necesario, abra las guías de papel.
 - Apriete la pestaña verde de la guía de longitud y deslícela hacia atrás. La guía se ajusta en el sitio con un clic.
 - Desplace las guías laterales verdes hacia fuera.



3. Airee el papel para separar las hojas que pudieran estar pegadas.

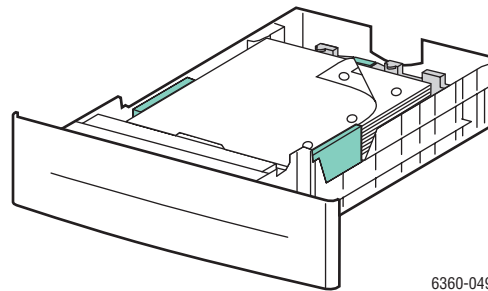


4. Introduzca papel en la bandeja. Si va a utilizar papel preimpreso o perforado, siga estos pasos:
 - Para **impresión a una cara**, coloque la cara que vaya a imprimirse **hacia arriba** con el **borde superior** de las hojas hacia la **parte delantera** de la bandeja.



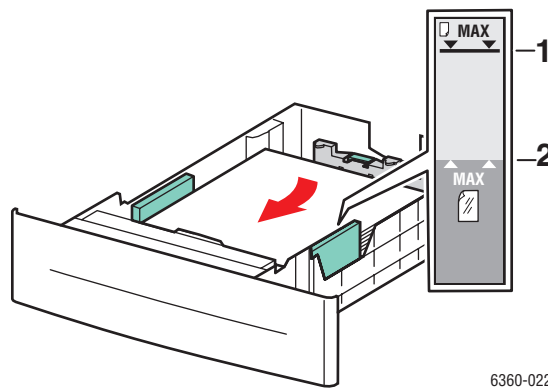
- Para **impresión a dos caras**, coloque la cara en la que vayan a imprimirse las páginas impares **hacia abajo** y el **borde superior** de las hojas hacia la **parte posterior** de la bandeja. Para obtener más información sobre la impresión a dos caras, consulte [Impresión en las dos caras del papel](#) en la página 3-24.

- Para imprimir en **papel preperforado**, coloque el papel con las perforaciones en el **lateral derecho** de la bandeja.



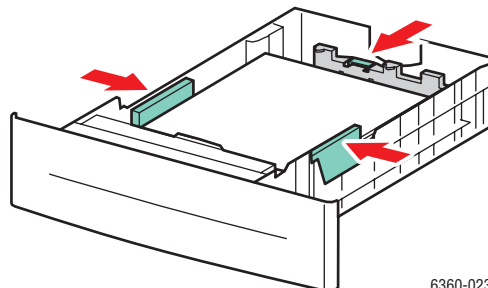
6360-049

Precaución: No cargue papel por encima de la línea de llenado indicada en la bandeja. Si carga en exceso la bandeja, se pueden producir atascos. En la siguiente ilustración, **1** indica la línea de llenado máximo para papel y **2** indica la línea de llenado máximo para transparencias, etiquetas, papel brillante y cartoncillo fino.



6360-022

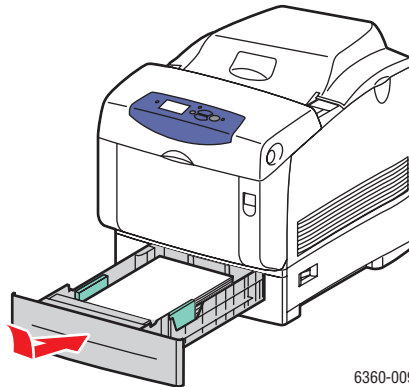
5. Si es necesario, empuje las guías de papel hacia adentro para ajustarlas al papel.



6360-023

Nota: Una vez que las guías de papel estén correctamente ajustadas, puede haber un pequeño espacio entre el papel y las guías.

6. Introduzca la bandeja en su ranura y empújela hasta introducirla totalmente en la impresora.



6360-009

7. Para utilizar la configuración actual de la bandeja, pulse el botón **OK** del panel de control. Si carga un nuevo tipo de papel en la bandeja:
 - a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione el tipo de papel y pulse el botón **OK**.

Consulte también:

[Impresión en soportes especiales](#) en la página 3-26

[Impresión en papel de tamaño personalizado](#) en la página 3-45

Selección de las opciones de impresión

Esta sección incluye:

- Selección de las preferencias de impresión (Windows) en la página 3-19
- Selección de opciones para un trabajo individual (Windows) en la página 3-20
- Selección de opciones para un trabajo individual (Macintosh) en la página 3-22

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/6360support

Selección de las preferencias de impresión (Windows)

Las preferencias de la impresora controlan todos los trabajos de impresión, a menos que, de forma específica, le dé preferencia a un trabajo. Por ejemplo, si desea utilizar la impresión automática a dos caras para la mayoría de los trabajos, configure esta opción en los parámetros de la impresora.

Para seleccionar preferencias de impresión:

1. Seleccione una de las opciones siguientes:
 - **Windows 2000 y Windows Server 2003:** Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras**.
 - **Windows XP:** Haga clic en **Inicio**, y seleccione **Impresoras y faxes**.
2. En la carpeta **Impresoras**, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora.
3. En el menú emergente, seleccione **Preferencias de impresión** o **Propiedades**.
4. Seleccione las opciones que desee en las fichas del controlador y haga clic en el botón **Aceptar** para guardarlas.

Nota: Para obtener más información sobre las opciones del controlador de impresora para Windows, haga clic en el botón **Ayuda** en la ficha del controlador de impresora para acceder a la ayuda en línea.

Selección de opciones para un trabajo individual (Windows)

Si desea utilizar opciones de impresión especiales para un trabajo en particular, modifique los parámetros del controlador antes de enviar el trabajo a la impresora. Por ejemplo, si desea utilizar el modo de calidad de impresión de Alta resolución/Fotografía para un gráfico en particular, seleccione este parámetro en el controlador antes de comenzar la impresión de ese trabajo.

1. Con el documento o gráfico abierto en la aplicación, vaya al cuadro de diálogo **Imprimir**.
2. Seleccione la Impresora Phaser 6360 y haga clic en el botón **Propiedades** para abrir el controlador de impresora.
3. Elija sus opciones en las fichas del controlador. Consulte la tabla siguiente para opciones de impresión específicas.

Nota: En Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003, puede guardar las opciones de impresión actual con un nombre determinado y aplicarlas a otros trabajos de impresión. Seleccione **Configuraciones guardadas** en la parte inferior de la ficha. Haga clic en **Ayuda** para obtener más información.

4. Haga clic en el botón **Aceptar** para guardar las opciones elegidas.
5. Imprima el trabajo.

Consulte la tabla siguiente para opciones de impresión específicas:

Opciones de impresión para sistemas operativos Windows

Sistema operativo	Ficha del controlador	Opciones de impresión
Windows Vista, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	Ficha Papel/Salida	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tipo de trabajo ■ Tamaño del documento, tipo de papel y selección de la bandeja ■ Impresión a dos caras ■ Calidad de impresión ■ Destino de salida ■ Configuraciones guardadas
	Ficha Opciones de color	<ul style="list-style-type: none"> ■ Correcciones de color ■ Conversión blanco y negro ■ Ajustes del color ■ Configuraciones guardadas
	Ficha Formato/Marca de agua	<ul style="list-style-type: none"> ■ Páginas por hoja ■ Diseño de folleto ■ Orientación ■ Impresión a dos caras ■ Marca de agua
	Botón Avanzadas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Papel/Salida: copias, intercalar ■ Opciones de la imagen: reducir/aumentar, suavizar imagen ■ Diseño de folleto

Nota: Si el controlador no muestra todas las opciones indicadas en la tabla anterior, vaya al sitio web www.xerox.com/drivers para descargar la última versión del controlador.

Selección de opciones para un trabajo individual (Macintosh)

Para seleccionar los parámetros de impresión de un trabajo determinado, modifique los parámetros del controlador antes de enviar el trabajo a la impresora.

1. Con el documento abierto en la aplicación, haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.
2. Seleccione las opciones de impresión que prefiera en los menús y las listas desplegables que aparecen en pantalla.

Nota: En Macintosh OS X, haga clic en **Guardar preajuste** en la pantalla del menú **Imprimir** para guardar los parámetros actuales de la impresora. Puede crear varios ajustes y guardar cada uno con su propio nombre y parámetros de impresora. Para imprimir trabajos con parámetros de impresora específicos, haga clic en los ajustes guardados correspondientes de la lista **Preajustes**.

3. Haga clic en **Imprimir** para imprimir el trabajo.

Consulte la tabla siguiente para opciones de impresión específicas:

Parámetros del controlador Macintosh PostScript

Sistema operativo	Título desplegable del controlador	Opciones de impresión
Mac OS X, versión 10.4	Copias y páginas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Copias ■ Páginas
	Diseño	<ul style="list-style-type: none"> ■ Páginas por hoja ■ Orientación ■ Borde ■ Impresión a dos caras
	Manipulación del papel	<ul style="list-style-type: none"> ■ Invertir orden de páginas ■ Imprimir (todas, impares, pares)
	ColorSync	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ajuste de color
	Página de portada	<ul style="list-style-type: none"> ■ Páginas de portada
	Alimentación de papel	<ul style="list-style-type: none"> ■ Origen del papel
	Tipo de trabajo	<ul style="list-style-type: none"> ■ Impresión segura, impresión personal, impresión guardada personal, impresión de prueba, impresión guardada, imprimir con
	Calidad de imagen	<ul style="list-style-type: none"> ■ Calidad de impresión ■ Corrección de color y conversión de color ■ Suavizar imagen
	Características de la impresora	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tipos de papel ■ Páginas de separación

Parámetros del controlador Macintosh PostScript (Continuación)

Sistema operativo	Título desplegable del controlador	Opciones de impresión
Mac OS X, versión 10.2 y 10.3	Copias y páginas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Copias ■ Páginas
	Diseño	<ul style="list-style-type: none"> ■ Páginas por hoja ■ Orientación ■ Borde ■ Impresión a dos caras
	Manipulación del papel	<ul style="list-style-type: none"> ■ Invertir orden de páginas ■ Imprimir (todas, impares, pares)
	ColorSync	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ajuste de color
	Página de portada	<ul style="list-style-type: none"> ■ Páginas de portada
	Alimentación de papel	<ul style="list-style-type: none"> ■ Origen del papel
	Tipos de trabajo	<ul style="list-style-type: none"> ■ Impresión segura, impresión personal, impresión de prueba e impresión guardada
	Calidad de imagen	<ul style="list-style-type: none"> ■ Calidad de impresión ■ Correcciones del color RGB, grises neutros ■ Suavizar imagen
	Características de la impresora	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tipos de papel ■ Páginas de separación

Impresión en las dos caras del papel

Esta sección incluye:

- [Directrices de impresión automática a dos caras](#) en la página 3-24
- [Opciones de borde de encuadernación](#) en la página 3-25
- [Selección de la impresión a dos caras](#) en la página 3-25

Nota: Si desea obtener información sobre la impresión manual a dos caras, vaya a Asistencia en línea en www.xerox.com/office/6360support.

Directrices de impresión automática a dos caras

La impresión automática a dos caras está disponible en las configuraciones Phaser 6360DN, 6360DT y 6360DX. Antes de imprimir un documento a dos caras, verifique que el papel tiene un tamaño admitido por la bandeja. Para ver una lista de tamaños admitidos, consulte [Papel y soportes de impresión admitidos](#) en la página 3-3. Para ver una lista de tipos y tamaños de papel, imprima la Página de consejos sobre el papel:

- a. Seleccione [Información](#) y pulse el botón **OK**.
- b. Seleccione [Páginas de información](#) y pulse el botón **OK**.
- c. Seleccione [Página de consejos sobre el papel](#) y pulse el botón **OK**.

Los siguientes tipos de papel y soportes de impresión no pueden imprimirse a dos caras:

- Transparencias
- Sobres
- Etiquetas
- Soportes especiales troquelados, por ejemplo, tarjetas de visita.
- Cartoncillo grueso

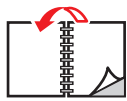

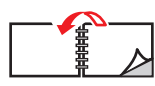

Consulte también:

[Papel y soportes de impresión admitidos](#) en la página 3-3

[Configuraciones de la impresora](#) en la página 1-4

Opciones de borde de encuadernación

Cuando utilice el controlador de impresora para seleccionar la impresión a dos caras, seleccione también el borde de encuadernación, que determina cómo se orienta la página. El resultado depende de la orientación (vertical u horizontal) de las imágenes en la página, tal y como se muestra en las ilustraciones siguientes.

Vertical		Horizontal	
			
Unir por el borde lateral Mover sobre el borde largo	Unir por el borde superior Mover sobre el borde corto	Unir por el borde lateral Mover sobre el borde corto	Unir por el borde superior Mover sobre el borde largo

Selección de la impresión a dos caras

Para seleccionar la impresión automática a dos caras:

1. Introduzca papel en la bandeja. Para obtener más información, consulte [Carga de papel](#) en la página 3-9.
2. En el controlador de la impresora, seleccione la impresión a dos caras como se muestra en la tabla siguiente y, a continuación, pulse el botón **OK**.

Para seleccionar la impresión automática a dos caras:

Sistema operativo	Pasos
Windows Vista, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione la ficha Papel/Salida. 2. Seleccione Impresión a dos caras en Impresión a dos caras.
Mac OS X, versión 10.2 y superior	<ol style="list-style-type: none"> 1. En el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione Diseño. 2. Seleccione Imprimir en ambas caras. 3. Haga clic en el icono de encuadernación que corresponda al margen que va a encuadernar.

Nota: Si el controlador no muestra todas las opciones indicadas en la tabla anterior, vaya al sitio web www.xerox.com/drivers para descargar la última versión del controlador.

Consulte también:

[Carga de papel en la bandeja 1 \(MPT\)](#) en la página 3-9

[Carga de papel en las bandejas 2–5](#) en la página 3-14

Impresión en soportes especiales

Esta sección incluye:

- Impresión de transparencias en la página 3-26
- Impresión de sobres en la página 3-32
- Impresión de etiquetas en la página 3-35
- Impresión en papel brillante en la página 3-40
- Impresión en papel de tamaño personalizado en la página 3-45

Impresión de transparencias

Puede imprimir en transparencias desde todas las bandejas. Deben imprimirse por una cara solamente. Para obtener resultados óptimos, utilice únicamente transparencias recomendadas por Xerox.

Para hacer un pedido de papel, transparencias u otro material de impresión especial, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya a www.xerox.com/office/6360supplies.

Precaución: La garantía, el acuerdo de servicio y la garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total de Xerox) no cubren los daños ocasionados por uso de papel, transparencias o cualquier otro soporte especial no admitido. La garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Consulte también:

[Recommended Media List \(United States\) \(Listado de soportes recomendados \(EE. UU.\)\)](#)

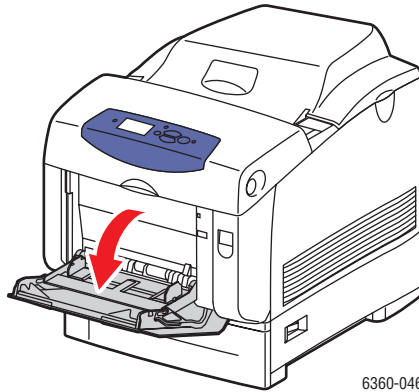
[Recommended Media List \(Europe\) \(Listado de soportes recomendados \(Europa\)\)](#)

Directrices

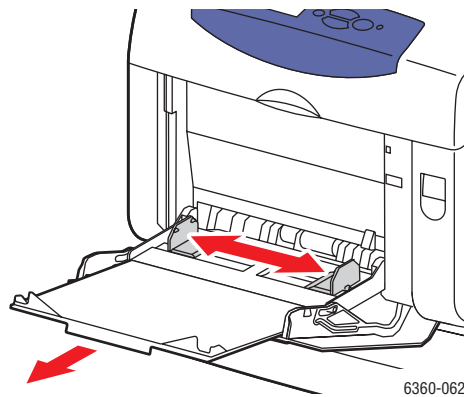
- Quite todo el papel antes de cargar transparencias en la bandeja.
- No cargue más de 25 hojas en la bandeja 1 (MPT). No cargue más de 200 hojas en las bandejas 2–5. Si sobrecarga la bandeja pueden producirse atascos en la impresora.
- Manipule las transparencias por los bordes con ambas manos, para evitar huellas y dobleces que puedan producir una mala calidad de impresión.
- Airee las transparencias antes de cargarlas en la bandeja de papel.

Impresión de transparencias desde la bandeja 1 (MPT)

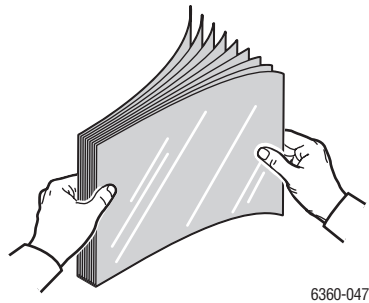
- 1.** Abra la bandeja 1 (MPT) tirando del asa hacia fuera.



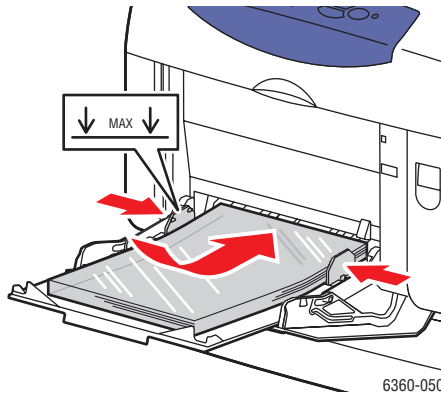
- 2.** Saque la bandeja completamente y abra las guías de papel.



- 3.** Airee las transparencias para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



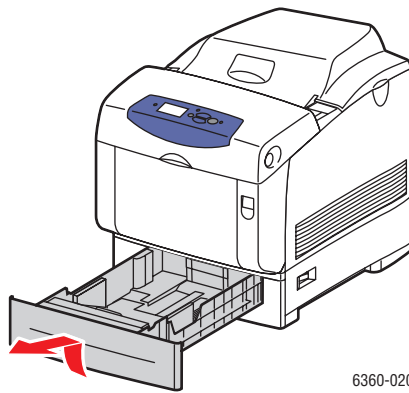
4. Introduzca las transparencias en la bandeja 1 (MPT) y ajuste las guías de papel para que se ajusten a las transparencias. No cargue más de 25 transparencias.



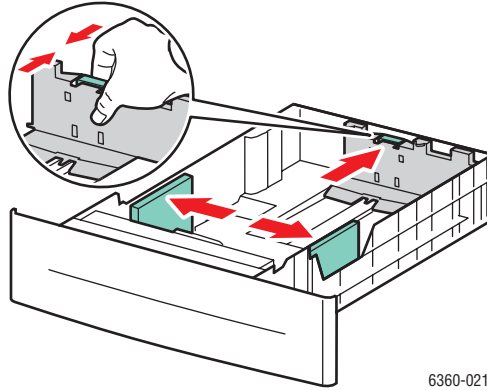
5. En el panel de control, seleccione el tipo y tamaño de transparencia:
 - a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Transparencia** y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione el tamaño de la transparencia y pulse el botón **OK**.
6. En el controlador de la impresora, seleccione **Transparencia** como tipo de papel o **Bandeja 1 (MPT)** como origen del papel.

Impresión de transparencias desde las bandejas 2-5

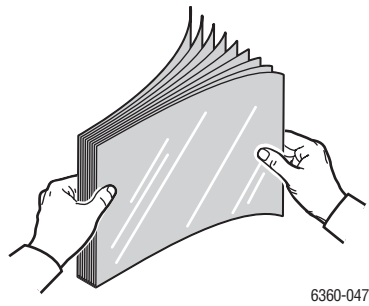
1. Saque la bandeja de la impresora.



2. Si es necesario, abra las guías de papel.
 - Apriete la pestaña verde de la guía de longitud y deslícela hacia atrás. La guía se ajusta en el sitio con un clic.
 - Desplace las guías laterales verdes hacia fuera.

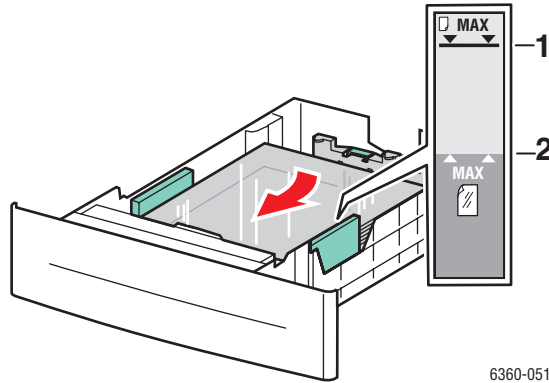


3. Airee las transparencias para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



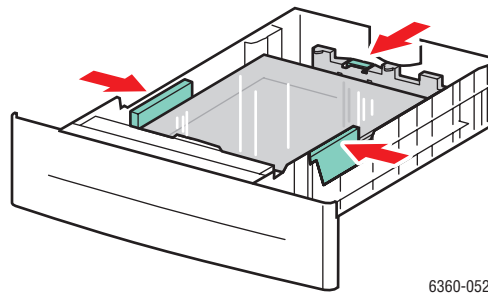
4. Introduzca las transparencias en la bandeja.

Precaución: No cargue transparencias por encima de la línea de llenado indicada en la bandeja de papel. Si carga en exceso la bandeja, se pueden producir atascos. En la siguiente ilustración, **2** indica la línea de llenado máximo para transparencias, etiquetas, papel brillante y cartoncillo fino.

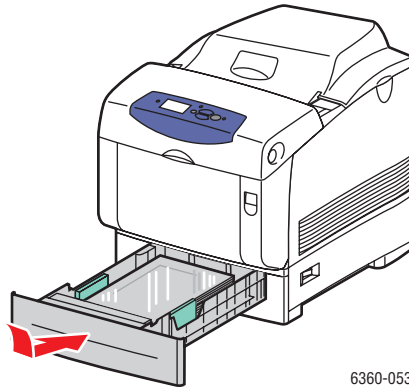


5. Si es necesario, empuje las guías de papel hacia adentro para ajustarlas a las transparencias.

Nota: Una vez que las guías de papel estén correctamente ajustadas, puede haber un pequeño espacio entre las transparencias y las guías.



6. Introduzca la bandeja en su ranura y empújela hasta introducirla totalmente en la impresora.



7. En el panel de control, seleccione el tipo de transparencia:
 - a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Transparencia** y pulse el botón **OK**.
8. En el controlador de impresora, seleccione **Transparencia** como tipo de papel o bien la bandeja correspondiente como origen del papel.

Impresión de sobres

Los sobres se pueden imprimir únicamente desde la bandeja 1 (MPT).

Consulte también:

[Tamaños y pesos de papel admitidos para la bandeja 1 multifuncional \(MPT\)](#) en la página 3-7

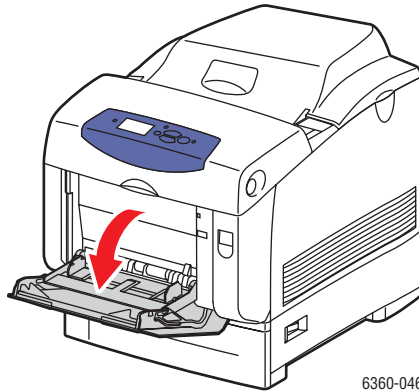
Directrices

- Utilice sólo sobres de papel especificados en la tabla Tamaños y pesos de papel admitidos. La impresión satisfactoria de los sobres depende en gran medida de la calidad y hechura de los sobres. Utilice sobres fabricados específicamente para impresoras láser.
- Se recomienda mantener una temperatura y humedad relativa constantes.
- Conserve en su embalaje los sobres que no utilice para evitar los efectos del exceso o la falta de humedad, que pueden afectar a la calidad de impresión y formar arrugas. La humedad excesiva hace que los sobres se peguen durante la impresión o antes de que finalice.
- Evite los sobres acolchados y adquiera sobres que se mantengan planos sobre una superficie.
- Elimine las burbujas de aire de los sobres antes de cargarlos colocando un libro pesado encima de ellos.
- Si se producen problemas de arrugas o abombamientos, utilice una marca distinta de sobres fabricados especialmente para impresoras láser.

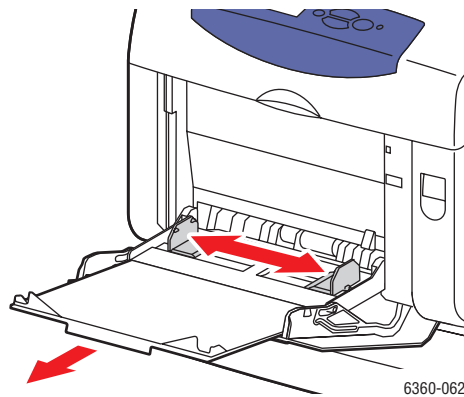
Precaución: No utilice nunca sobres con ventanas o cierres metálicos, ya que pueden dañar la impresora. Los daños causados por el uso de sobres no admitidos no están cubiertos por la garantía, el acuerdo de servicio ni la garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) de Xerox. La garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas. Contacte con el representante local para obtener más información.

Impresión de sobres desde la bandeja 1 (MPT)

1. Abra la bandeja 1 (MPT) tirando del asa hacia fuera.

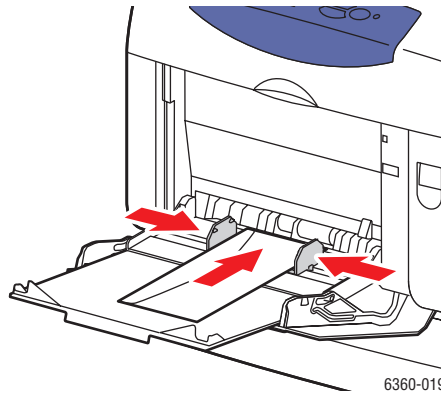


2. Saque la bandeja completamente y abra las guías de papel.

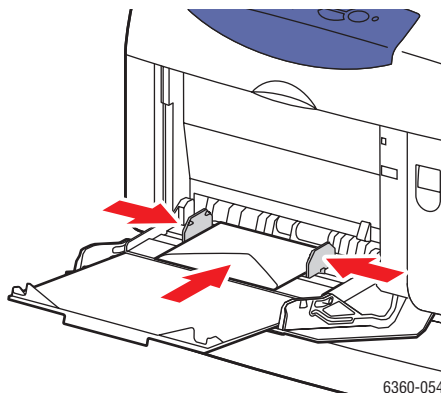


3. Introduzca los sobres en la bandeja 1 (MPT) y ajuste las guías de papel a los sobres.

- Para sobre Commercial, C5 y B5, coloque los sobres en la bandeja con la **solapa hacia arriba** y con la **parte superior** de los sobres hacia el lado **derecho** de la impresora.
- No cargue más de 10 sobres.



- Para sobres Monarch, A7, DL y C6, coloque los sobres en la bandeja con la **solapa hacia arriba**, de forma que la **parte inferior** del sobre entre primero en la impresora.



- 4.** En el panel de control, seleccione el tipo y tamaño de sobre:
- a.** Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b.** Seleccione **Sobre** como tipo de papel y pulse el botón **OK**.
 - c.** Seleccione el tamaño del sobre y pulse el botón **OK**.
- 5.** En el controlador de la impresora, seleccione **Sobre** como tipo de papel o **Bandeja 1 (MPT)** como origen del papel.

Impresión de etiquetas

Las etiquetas se pueden imprimir desde todas las bandejas.

Para hacer un pedido de papel, transparencias u otro material de impresión especial, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya a www.xerox.com/office/6360supplies.

Consulte también:

Tamaños y pesos de papel admitidos para la bandeja 1 multifuncional (MPT) en la página 3-7

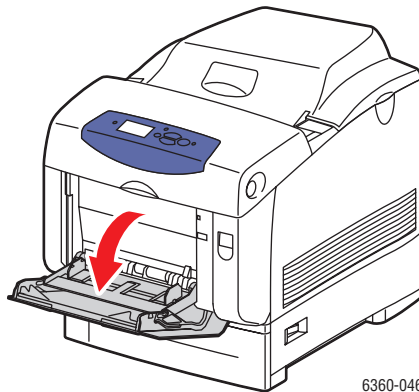
Tamaños y pesos del papel admitidos para las bandejas 2-5 en la página 3-8

Directrices

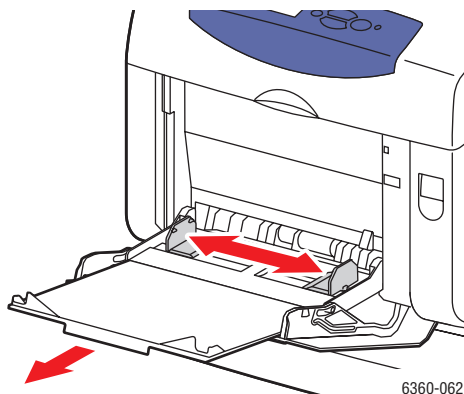
- No utilice etiquetas de vinilo.
- Imprima solamente una cara de la hoja de etiquetas.
- No utilice hojas a las que les falten etiquetas, se podría dañar la impresora.
- Guarde las etiquetas no utilizadas en su embalaje original en posición plana. Conserve las hojas de etiquetas dentro del embalaje original hasta que las vaya a utilizar. Vuelva a poner las hojas de etiquetas que no haya utilizado en el embalaje original y ciérrelo.
- No guarde etiquetas en condiciones extremadamente húmedas, secas, frías o calientes. El almacenamiento en condiciones extremas puede causar problemas en la calidad de impresión o atascos en la impresora.
- Cambie las existencias con frecuencia. Los largos períodos de almacenamiento en condiciones extremas pueden hacer que las etiquetas se comben y atasquen la impresora.

Impresión de etiquetas desde la bandeja 1 (MPT)

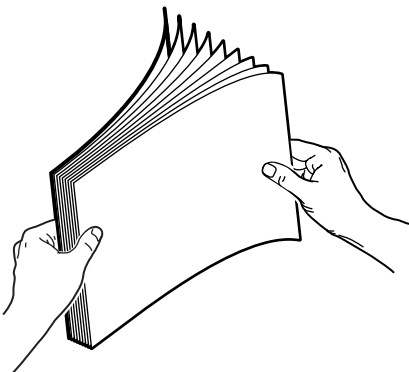
1. Abra la bandeja 1 (MPT) tirando del asa hacia fuera.



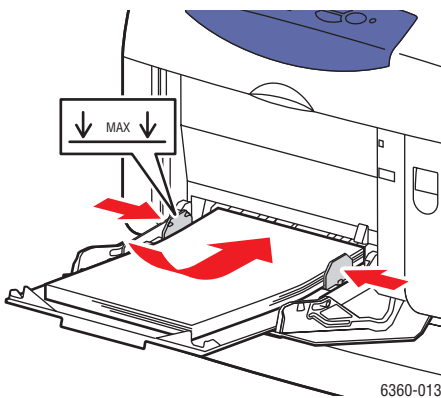
2. Saque la bandeja completamente y abra las guías de papel.



3. Airee las etiquetas para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



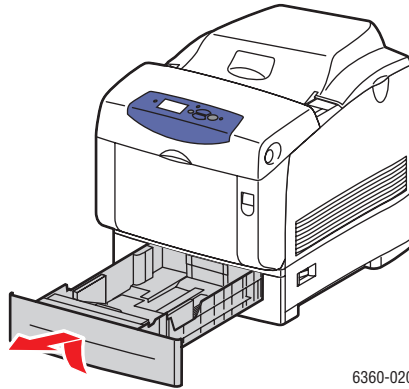
4. Introduzca las etiquetas en la bandeja 1 (MPT) y ajuste las guías de papel a las hojas.
 - Coloque la cara que vaya a imprimirse **cara abajo**, de forma que la parte superior de las hojas entre primero en la impresora.
 - No cargue más de 25 hojas.



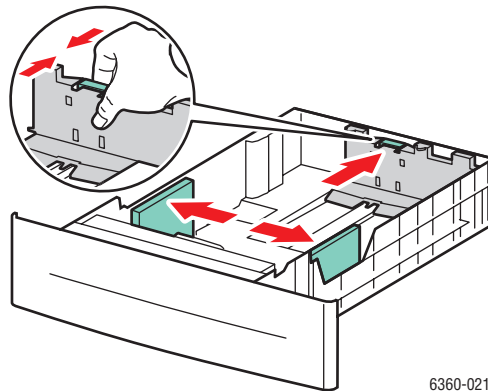
5. En el panel de control, seleccione el tipo y tamaño de papel:
 - a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Etiquetas** y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione el tamaño de la hoja de etiquetas y, a continuación, pulse el botón **OK**.
6. En el controlador de la impresora, seleccione **Etiquetas** como tipo de papel o **Bandeja 1 (MPT)** como origen del papel.

Impresión de etiquetas desde las bandejas 2-5

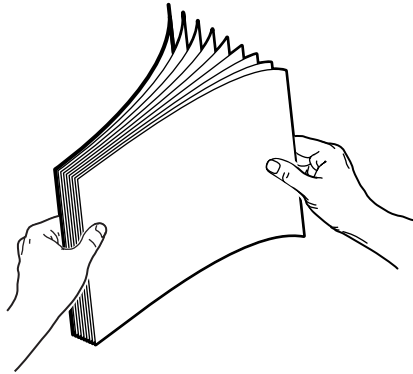
1. Saque la bandeja de la impresora.



2. Si es necesario, abra las guías de papel.
 - Apriete la pestaña verde de la guía de longitud y deslícela hacia atrás. La guía se ajusta en el sitio con un clic.
 - Desplace las guías laterales verdes hacia fuera.

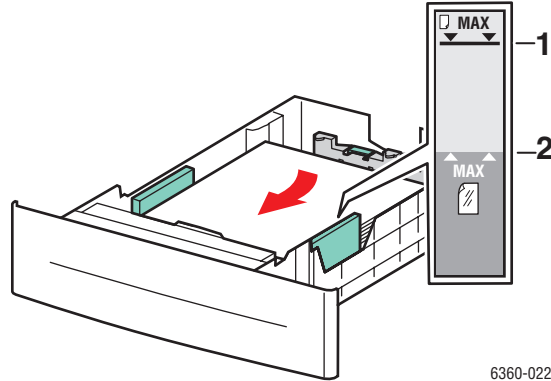


3. Airee las hojas de etiquetas para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



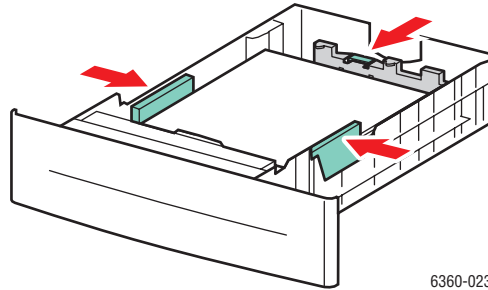
4. Introduzca las hojas de etiquetas en la bandeja adecuada. Coloque el lado que se va a imprimir hacia arriba con la parte superior de las hojas hacia la parte delantera de la impresora.

Nota: No cargue papel por encima de la línea de llenado indicada en la bandeja. Si carga en exceso la bandeja, se pueden producir atascos. En la siguiente ilustración, **2** indica la línea de llenado máximo para transparencias, etiquetas, papel brillante y cartoncillo fino.



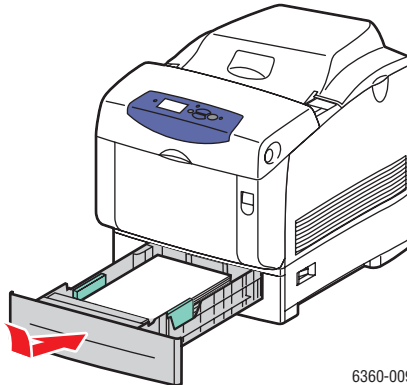
5. Si es necesario, empuje las guías de papel hacia adentro para ajustarlas a las hojas.

Nota: Una vez que las guías de papel estén correctamente ajustadas, puede haber un pequeño espacio entre las etiquetas y las guías.



6360-023

6. Introduzca la bandeja en su ranura y empujela hasta introducirla totalmente en la impresora.



6360-009

7. En el panel de control, seleccione el tipo de papel:
 - a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Etiquetas** y pulse el botón **OK**.
8. En el controlador de impresora, seleccione **Etiquetas** como tipo de papel o bien la bandeja correspondiente como origen del papel.

Impresión en papel brillante

Se puede imprimir en papel brillante desde cualquiera de las bandejas. Puede imprimirse por las dos caras.

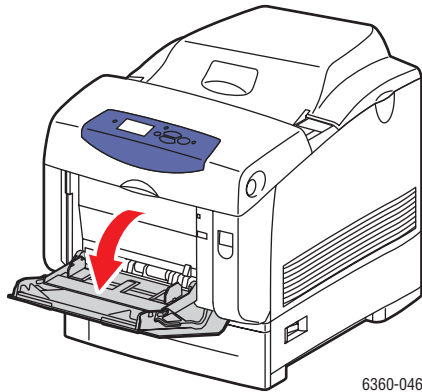
Para hacer un pedido de papel, transparencias u otro material de impresión especial, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya a www.xerox.com/office/6360supplies.

Directrices

- No abra los paquetes de papel brillante cerrados hasta que los vaya a cargar en la impresora.
- Conserve el papel brillante en su envoltorio original y deje los paquetes en la caja de envío hasta que los vaya a utilizar.
- Quite todo el papel de la bandeja antes de cargar papel brillante.
- Cargue solo la cantidad de papel brillante que prevea utilizar. No deje el papel brillante en la bandeja cuando haya acabado de imprimir. Vuelva a introducir el papel brillante no utilizado en el envoltorio original y ciérrelo.
- Cambie las existencias con frecuencia. Los largos períodos de almacenamiento en condiciones extremas pueden hacer que el papel brillante se combe y atasque la impresora.

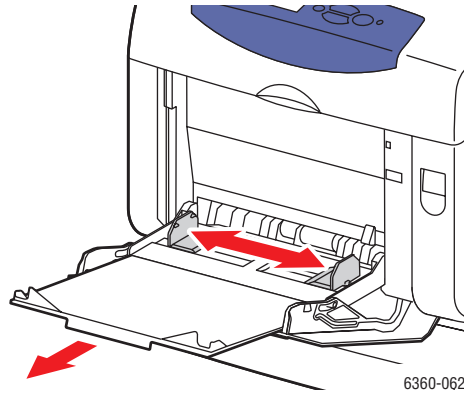
Impresión en papel brillante desde la bandeja 1 (MPT)

1. Abra la bandeja 1 (MPT) tirando del asa hacia fuera.

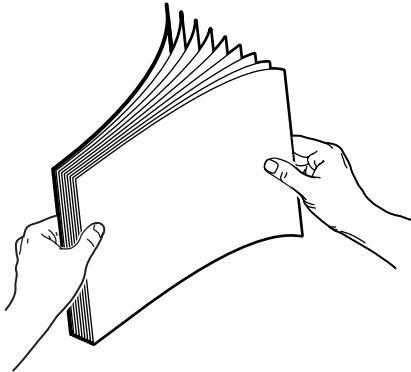


6360-046

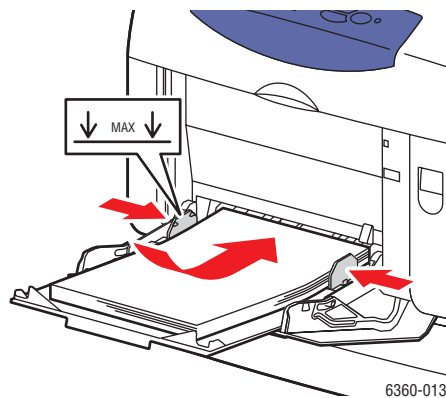
2. Saque la bandeja completamente y abra las guías de papel.



3. Airee el papel brillante para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



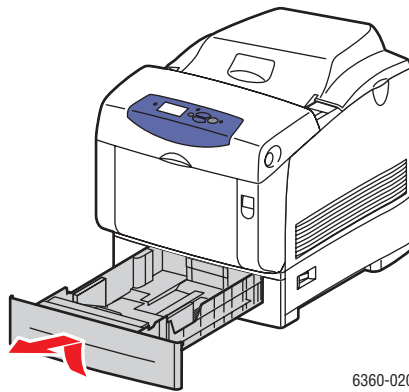
4. Introduzca el papel brillante en la bandeja 1 (MPT) y luego coloque las guías del papel de forma que se ajusten.
 - Coloque la cara que vaya a imprimirse **hacia abajo**.
 - No cargue más de 25 hojas.



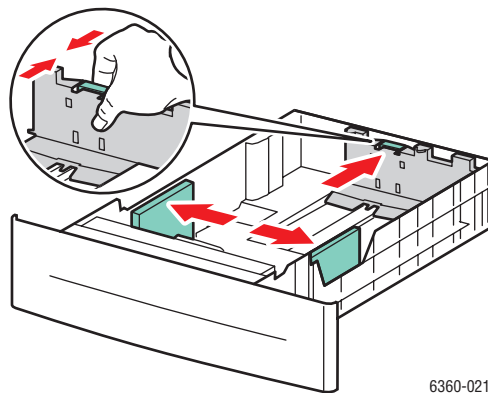
5. En el panel de control, seleccione el tipo y tamaño de papel brillante:
 - a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Papel brillante** y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione el tamaño de papel y pulse el botón **OK**.
6. En el controlador de la impresora, seleccione **Papel brillante** como tipo de papel o **Bandeja 1 (MPT)** como origen del papel.

Impresión con papel brillante desde las bandejas 2-5

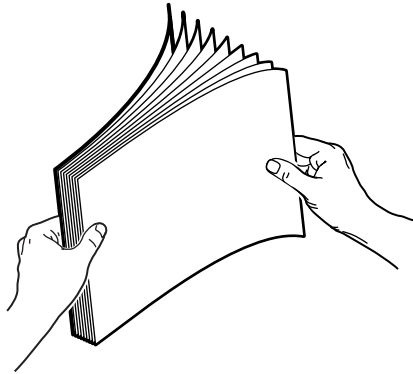
1. Saque la bandeja de la impresora.



2. Si es necesario, abra las guías de papel.
 - Apriete la pestaña verde de la guía de longitud y deslícela hacia atrás. La guía se ajusta en el sitio con un clic.
 - Desplace las guías laterales verdes hacia fuera.

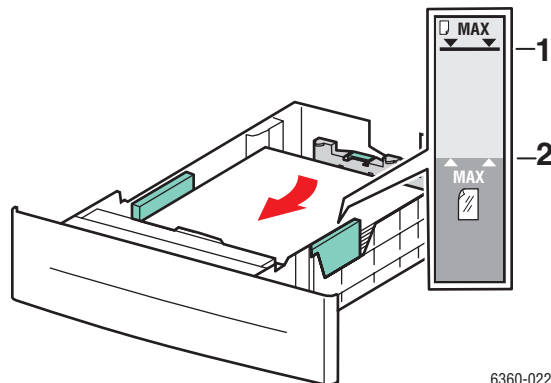


3. Airee el papel para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



4. Introduzca el papel en la bandeja.

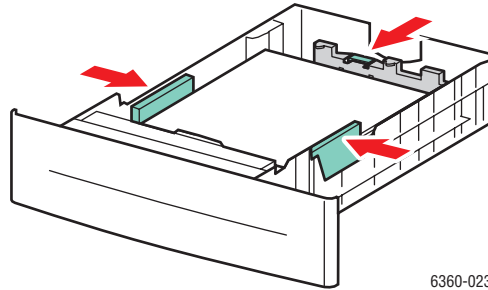
Nota: No cargue papel por encima de la línea de llenado indicada en la bandeja. Si carga en exceso la bandeja, se pueden producir atascos. En la siguiente ilustración, **2** indica la línea de llenado máximo para transparencias, etiquetas, papel brillante y cartoncillo fino.



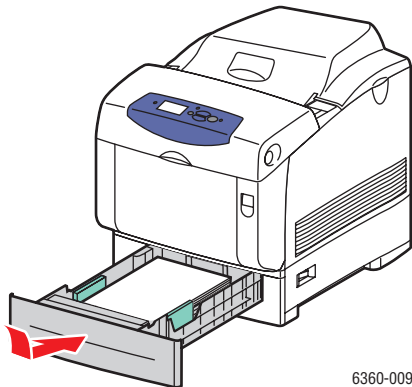
6360-022

5. Si es necesario, empuje las guías de papel hacia adentro para ajustarlas al papel.

Nota: Una vez que las guías de papel estén correctamente ajustadas, puede haber un pequeño espacio entre el papel y las guías.



6. Introduzca la bandeja en su ranura y empujela hasta introducirla totalmente en la impresora.



7. En el panel de control, seleccione el tipo de papel brillante:
 - a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Papel brillante** y pulse el botón **OK**.
8. En el controlador de impresora, seleccione **Papel brillante** como tipo de papel o bien la bandeja correspondiente como origen del papel.

Impresión en papel de tamaño personalizado

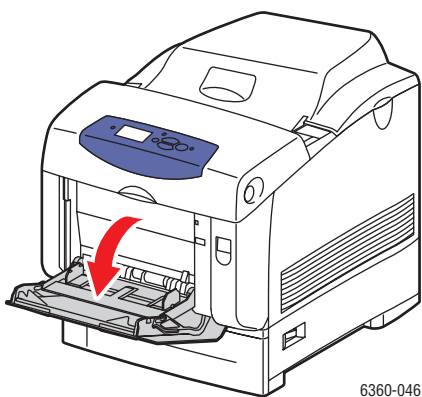
Además de la gran variedad de tamaños de papel estándar que pueden utilizarse para imprimir, también se puede imprimir en papel de tamaño personalizado dentro de los límites que se indican a continuación.

Nota: Las etiquetas se pueden imprimir únicamente desde la bandeja 1 (MPT).

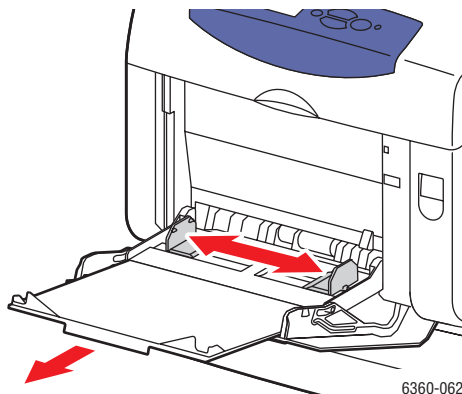
Bandeja 1 (MPT)	
Borde corto	89 – 216 mm (3.5 – 8.5 pulg.)
Borde largo	140 – 914 mm (5.5 – 36 pulg.)

Impresión en papel con tamaño personalizado desde la bandeja 1 (MPT)

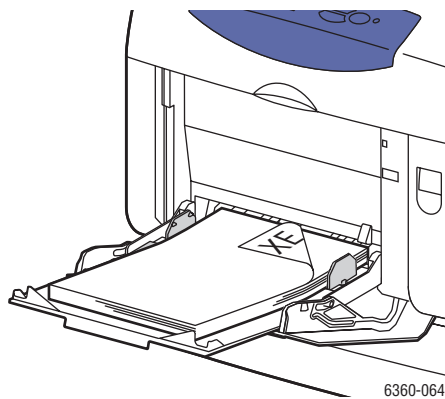
1. Abra la bandeja 1 (MPT) tirando del asa hacia afuera.



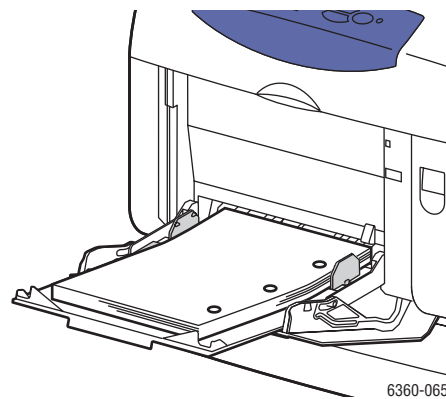
2. Saque la bandeja completamente y abra las guías de papel.



3. Introduzca el papel en la bandeja 1 (MPT) y a continuación coloque las guías del papel de forma que se ajusten a éste.
 - Puede cargar el papel para que primero entre en la impresora el borde largo o el corto, como se muestra en las ilustraciones.
 - La anchura máxima es de 216 mm (8.5 pulg.).
 - Para **impresión a una cara**, si utiliza papel preimpreso o perforado, coloque la cara que vaya a imprimirse **hacia abajo**, de forma que el **borde superior** del papel entre primero en la impresora.
 - Para **impresión a dos caras** automática, si utiliza papel preimpreso o perforado, coloque la primera cara del papel que vaya a imprimirse **hacia arriba**, de forma que el **borde inferior** del papel entre primero en la impresora.-



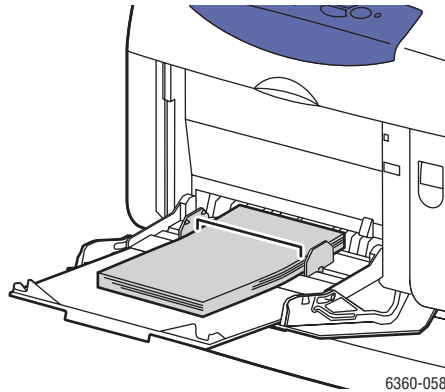
Impresión a una cara



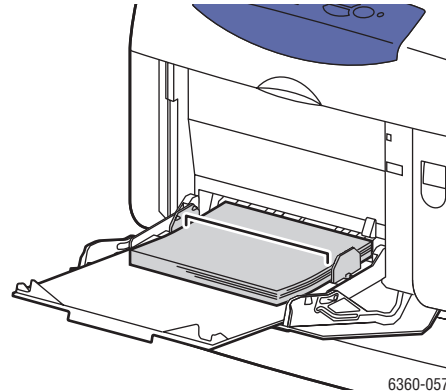
Impresión a dos caras

4. En el panel de control, seleccione **Cambiar configuración** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
5. Seleccione el tipo de papel y pulse el botón **OK**.
6. Elija una de las siguientes opciones:
 - Si el tamaño del papel personalizado aparece en la lista del menú, selecciónelo y pulse el botón **OK**.
 - Si el tamaño del papel personalizado no aparece en la lista del menú, seleccione **Nuevo tamaño personalizado** y pulse el botón **OK**.

7. Si ha seleccionado **Nuevo tamaño personalizado**:
- a. Para **Borde corto**, utilice los botones de desplazamiento **hacia arriba** y **hacia abajo** para especificar el borde corto, y a continuación pulse el botón **OK**.
 - b. Para **Borde largo**, utilice los botones de desplazamiento **hacia arriba** y **hacia abajo** para especificar el borde largo, y a continuación pulse el botón **OK**.
 - c. Si el panel de control le indica que determine la **Orientación del papel**, utilice los botones de desplazamiento **hacia arriba** y **hacia abajo** para seleccionar la orientación en la que se va a alimentar el papel en la bandeja.



Alimentación por el borde corto



Alimentación por el borde largo

Nota: Cuando define un nuevo tamaño personalizado, éste se almacena en la impresora de modo que pueda utilizarlo de nuevo. La impresora puede almacenar hasta cinco tamaños personalizados. Si define un nuevo tamaño personalizado cuando ya hay cinco tamaños personalizados almacenados, el nuevo tamaño personalizado sustituye al que menos se haya usado últimamente.

8. Utilice el tamaño personalizado como tamaño del documento en la aplicación o seleccione **Bandeja 1 (MPT)** como origen del papel.

Creación de tipos de papel personalizados

Se pueden definir nuevos tipos de papel mediante CentreWare IS. Acceda a estos tipos de papel personalizados en el controlador de impresora, panel de control y CentreWare IS. Utilice esta función para crear tipos de papel personalizados propios con opciones específicas para utilizarlos en trabajos de impresión de rutina; por ejemplo, informes mensuales.

Para crear tipos de papel personalizados:

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **Tipos de papel personalizados**.
6. Introduzca o modifique los parámetros y haga clic en **Guardar cambios** en la parte inferior de la página.

Nota: Para obtener más información sobre crear tipos de papel personalizados, haga clic en el botón **Ayuda** en la ficha **Propiedades** para acceder a la ayuda en línea.

Calidad de impresión 4

Este capítulo incluye:

- [Control de la calidad de las impresiones](#) en la página 4-2
- [Solución de problemas de calidad de impresión](#) en la página 4-6

Control de la calidad de las impresiones

Este capítulo incluye:

- **Selección del modo de calidad de impresión** en la página 4-3
- **Ajuste del color** en la página 4-4

La calidad de las impresiones está directamente controlada por el modo de calidad de impresión y corrección del color. El modo de calidad de impresión y el tipo de papel determinan directamente la velocidad de impresión. Puede cambiar estos parámetros en el controlador de impresora o en el panel de control.

Nota: La configuración del controlador anula la del panel de control.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/6360support

Selección del modo de calidad de impresión

Existen tres modos de calidad de impresión:

Modo de calidad de impresión	Tipo de trabajo de impresión
Automático	Selecciona de forma automática el modo de calidad de impresión óptimo para el tipo de papel elegido. Por ejemplo, el modo de calidad de impresión Mejorada se utiliza en papel brillante, y el modo de calidad de impresión Estándar se utiliza en papel común. (Este parámetro únicamente está disponible en el controlador de la impresora).
Estándar	Modo de uso general para unas impresiones en color nítidas y brillantes a alta velocidad. Se recomienda para la mayoría de las impresiones rápidas y de oficina.
Mejorada	Modo de alta calidad para obtener líneas finas y textos nítidos. Se recomienda para impresiones en color vibrantes y saturadas.

Para seleccionar el modo de calidad de impresión en un controlador admitido:

Sistema operativo	Pasos
Windows Vista, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione la ficha Papel/Salida. 2. Seleccione un modo de calidad de impresión.
Mac OS X, versión 10.2 y superior	<ol style="list-style-type: none"> 1. En el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione Calidad de imagen en la lista desplegable. 2. Seleccione el modo de calidad de impresión en la lista desplegable Calidad de impresión.

Nota: Si el controlador no muestra todas las opciones indicadas en la tabla anterior, vaya al sitio web www.xerox.com/drivers para descargar la última versión del controlador.

Ajuste del color

Las opciones de corrección de color proporcionan simulaciones de distintos dispositivos de color. **Automática** es la corrección predeterminada para el procesamiento de imágenes en general. Consulte la tabla siguiente para determinar cuál es la opción que quiere utilizar.

Corrección del color		Descripción
Automática		Aplica la mejor corrección del color a cada elemento gráfico: textos, ilustraciones y fotografías.
Color de oficina	Pantalla sRGB	Hace que los colores sean semejantes a los de una pantalla CRT de ordenador.
	sRGB intenso	Produce colores más brillantes y saturados que Pantalla sRGB.
	Pantalla LCD	Hace que los colores sean semejantes a los de un monitor LCD.
Ajuste de imprenta	Imprenta SWOP	Se ajusta a las especificaciones offset de rollo continuo.
	Euroscale	Se ajusta a la especificación de papel brillante FOGRA.
	Comercial	Se aproxima al destino de imprenta comercial de EE.UU.
	Imprenta SNAP	Se ajusta a las especificaciones para la producción publicitaria en papel de periódico.
	Japan Color	Se ajusta a las especificaciones Japan Color 2001.
	ISO estucado	Se ajusta a la especificación FOGRA 27L.
	ISO sin estucar	Se ajusta a la especificación FOGRA 29L.
Ninguna		No se aplica corrección de color alguna. Utilícelo con otras herramientas de administración del color, como los perfiles ICC (International Color Consortium), ColorSync o la tabla de colores PANTONE® para la impresora.
Blanco y negro		Convierte todos los colores a tonos de gris
Usar configuración del panel de control de la impresora		Utiliza el juego de corrección del color de la impresora. La corrección del color puede establecerse en la impresora en el panel de control o con el software CentreWare (si se tiene).

Para seleccionar la corrección del color en un controlador admitido:

Sistema operativo	Pasos
Windows Vista, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione la ficha Opciones de color.2. Seleccione la corrección de color que desee. Algunas de las correcciones del color se agrupan en Color de oficina o Ajuste de imprenta.
Mac OS X, versión 10.2 y superior	<ol style="list-style-type: none">1. En el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione Calidad de imagen en la lista desplegable.2. Seleccione la corrección de color que desee en la lista desplegable Corrección de color.

Nota: Si el controlador no muestra todas la opciones indicadas en la tabla anterior, vaya al sitio web www.xerox.com/drivers para descargar la última versión del controlador.

Solución de problemas de calidad de impresión

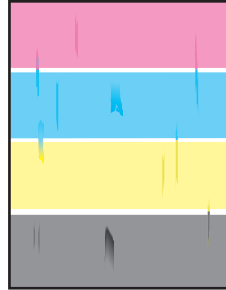
Esta sección incluye:

- Líneas, manchas o rayas en la página 4-7
- Defectos que se repiten en la página 4-8
- Los colores no se alinean correctamente en la página 4-9
- La fusión no es completa en la página 4-10
- Todos los colores son demasiado claros o demasiado oscuros en la página 4-11
- Los grises no son neutros en la página 4-12
- Los colores varían de un ordenador a otro en la página 4-12
- Los parámetros de color no se aplican en la página 4-13
- Los colores impresos no coinciden con los colores del monitor en la página 4-13
- Los colores impresos no coinciden con los colores del monitor en la página 4-13
- Los colores PANTONE no se ajustan en la página 4-14
- El área de impresión no está centrada en la página en la página 4-15

Líneas, manchas o rayas

Problema

Aparecen marcas negras y/o de color en todos los colores o en las áreas no impresas de la página.



Solución

Para evitar que aparezcan líneas, manchas o rayas en negro o en color al imprimir una página:

- Compruebe que se utiliza el tipo de papel adecuado para la impresora y que esté cargado correctamente. Para obtener más información sobre los tipos de papel admitidos, imprima la página Consejos sobre el papel.
 - a. En el panel de control, seleccione **Información** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Páginas de información** y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione **Página de consejos sobre el papel** y pulse el botón **OK**.

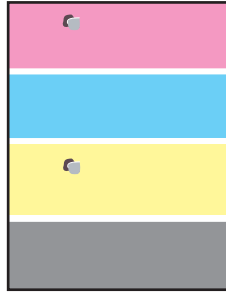
Compruebe que el papel cargado en la bandeja coincida con el tipo de papel seleccionado en el panel de control de la impresora y en el controlador de impresora.

- Ejecute el procedimiento Eliminar manchas de impresión:
 - a. Seleccione **Solución de problemas**, y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Problemas con la calidad de impresión** y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione **Eliminar manchas de impresión** y pulse el botón **OK**. La impresora procesa tres páginas de limpieza.
 - d. Repita este paso hasta que no aparezca tóner en las páginas.

Defectos que se repiten

Problema

Las marcas o los huecos aparecen repetidamente en la página.



Solución

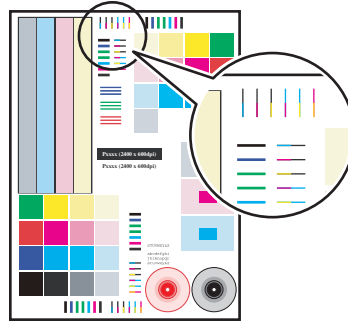
Imprima la página Defectos que se repiten para obtener instrucciones sobre cómo resolver el problema. Para imprimir la página Defectos que se repiten:

1. En el panel de control, seleccione **Solución de problemas** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Problemas con la calidad de impresión** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Defectos que se repiten** y pulse el botón **OK**.
Se imprime la página Defectos que se repiten.
4. Siga las instrucciones de la página para medir la distancia entre los defectos e identificar el elemento que los causa.
5. Sustituya el componente causante de los defectos.

Los colores no se alinean correctamente

Problema

Las páginas impresas aparecen desdibujadas, borrosas o presentan un halo.



Solución

Para evitar que las páginas impresas aparezcan desdibujadas, borrosas o con halos:

- Compruebe que la impresora esté instalada en una superficie firme, nivelada y plana.
- En el panel de control imprima la página Registro de colores:
 - a. Seleccione **Solución de problemas**, y pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Problemas con la calidad de impresión** y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione **Registro de colores** y pulse el botón **OK**.

Siga las instrucciones que aparecen en la página.

La fusión no es completa

Problema

Parece que falta tóner en la impresión o se borra fácilmente.



Solución

Para evitar que el tóner se borre de la página:

1. Compruebe que se utiliza el tipo de papel adecuado para la impresora. Consulte [Papel y soportes de impresión admitidos](#) en la página 3-3.
2. Compruebe que el papel está correctamente cargado en la bandeja y que se ha seleccionado el tipo correcto de papel en el menú [Configuración de la bandeja de papel](#). Consulte [Carga de papel](#) en la página 3-9.

Si el problema continúa:

1. Realice una de estas acciones:
 - Bandeja 1 (MPT): Quite el papel e insértelo de nuevo.
 - Bandejas 2-5: Abra y cierre la bandeja de papel seleccionado. El panel de control de la impresora le pide que confirme o cambie el tipo de papel.
2. En el panel de control, seleccione **Cambiar** y, a continuación, pulse el botón **OK** y realice una de las siguientes acciones.
 - Seleccione el tipo de papel apropiado y pulse el botón **OK**.
 - Seleccione el siguiente tipo de papel más pesado y pulse el botón **OK**.

Nota: Los tipos de papel; del más ligero al más pesado, son: Papel común, Papel común pesado, Cartoncillo fino, Cartoncillo grueso y Cartoncillo extra grueso.

Todos los colores son demasiado claros o demasiado oscuros

Problema

Los colores aparecen descoloridos o demasiado oscuros.

Solución

1. Use una corrección de color distinta en el controlador de la impresora.

Nota: La selección de corrección de color **Automática** da el mejor resultado en la mayoría de documentos.

2. Verifique que el modo de calidad de impresión seleccionada es apropiada para el tipo de papel.
3. Si no se resuelve el problema, en el controlador de impresora Xerox (Windows 2000 o posterior), seleccione la ficha **Opciones de color**, haga clic en el botón **Ajustes de color** y, a continuación, ajuste el nivel de **Claridad**.
4. Si continúa el problema, calibre los colores mediante los procedimientos expuestos en la página de lecciones prácticas sobre calibración del color. Para imprimir la página de lecciones prácticas sobre calibración del color:
 - a. En el panel de control, seleccione **Solución de problemas** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Problemas con la calidad de impresión** y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione **Calibrar colores** y pulse el botón **OK**.
 - d. Seleccione **Página de lecciones prácticas** y pulse el botón **OK**.
 - e. Siga las instrucciones que aparecen en la página.

Consulte también:

[Ajuste del color](#) en la página 4-4

Los grises no son neutros

Problema

Los grises de la página impresa no son neutros, y contienen tonos de color.

Solución

Siga los procedimientos expuestos en la página de Lecciones prácticas sobre calibración del color para calibrar los colores de la impresora. Para imprimir la página de lecciones prácticas sobre calibración del color:

1. En el panel de control, seleccione **Solución de problemas** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Problemas con la calidad de impresión** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Calibrar colores** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Página de lecciones prácticas** y pulse el botón **OK**.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la página.

Los colores varían de un ordenador a otro

Problema

Los colores impresos en un ordenador no coinciden con los colores impresos en otro.

Solución

Para evitar diferencias de color en los trabajos de impresión:

1. Confirme que los parámetros **Calidad de impresión** y **Corrección del color** del controlador sean idénticos en los dos ordenadores.
2. Realice los ajustes necesarios en los parámetros.

Nota: Los parámetros del controlador de impresora prevalecen sobre los parámetros seleccionados en el panel de control.

Los parámetros de color no se aplican

Problema

El cambio de los parámetros de color en el panel de control no afecta a los colores en el documento impreso.

Solución

Para cambiar los parámetros de color:

1. En el controlador de impresora, cambie los parámetros de **Calidad de impresión** y **Corrección del color**.

Nota: Los parámetros del controlador de impresora prevalecen sobre los parámetros seleccionados en el panel de control.

Los colores impresos no coinciden con los colores del monitor

Problema

El color generado por la impresora parece distinto del color que aparece en el monitor.

Solución

Para más información sobre el ajuste de colores entre el monitor y el documento impreso, consulte la *Guía de características avanzadas* en www.xerox.com/office/6360support.

Los colores PANTONE no se ajustan

Problema

Los colores impresos en el documento no se ajustan a la tabla de colores PANTONE para la Phaser 6360.

Solución

Para que se ajusten los colores del documento según la tabla de colores:

- Si la aplicación permite seleccionar un archivo PPD de la impresora para imprimir un documento, asegúrese de que está seleccionado el PPD de Phaser 6360. Los colores PANTONE de la impresora están calibrados para medios tonos predeterminados de la impresora; si se modifican los medios tonos predeterminados de la impresora se modificará la reproducción de color de la impresora. Para obtener más información sobre los parámetros de software para las aplicaciones, consulte el manual de usuario de cada aplicación.
- Es recomendable desactivar otras aplicaciones de ajuste de color, por ejemplo, ColorSync o el ajuste de color ICM, al realizar el ajuste de colores PANTONE. Si se utiliza otra aplicación de ajuste de color mientras se realiza el ajuste de colores PANTONE puede dar resultados impredecibles. Si desea utilizar el software Color Management, ajuste la corrección de color de la impresora en Ninguna, y no utilice las tablas específicas de la impresora.
- Para ajustar colores sólidos PANTONE, seleccione **Propiedades**, a continuación haga clic en la ficha **Opciones de color**, seleccione la corrección de color **Automática**, haga clic en el botón **Avanzadas**, y seleccione la ficha **Colores sólidos**. Por ejemplo, imprima documentos con la corrección de color configurada en **Ninguna** si la tabla de colores PANTONE se ha impreso con esa configuración (recomendada). Además verifique que los valores de CMYK de los colores coinciden con los valores CMYK de la tabla.
- Las tablas PANTONE impresas pueden decolorarse con el tiempo y la exposición a la luz solar. Compruebe las tablas de color utilizadas para seleccionar los colores y compárelas con el muestrario de colores PANTONE que se puede obtener de PANTONE, Inc. Es posible que sea necesario volver a imprimir la tabla, especialmente si ha estado expuesta a la luz durante algún tiempo. El almacenamiento de las tablas en la oscuridad ayuda a mantener los colores.
- Imprima una página de prueba desde el panel de control para comprobar los colores. Si la impresora tiene material de impresión que está fuera de la especificación, o bien otros suministros se están agotando, puede que no sea posible realizar el ajuste de colores PANTONE.

Consulte también:

Guía de características avanzadas en www.xerox.com/office/6360support

El área de impresión no está centrada en la página

Problema

El área impresa parece fuera de los márgenes de la página.

Solución

1. En el panel de control, seleccione **Configuración de la bandeja de papel** y luego pulse el botón **OK**.
2. Seleccione la bandeja que se esté usando y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Verifique que el tamaño de papel ajustado para la bandeja es correcto.
4. Si el problema persiste, desplace el área de impresión en el papel mediante la página **Calibrar márgenes**. El área de impresión aparece en forma de rectángulo de bordes punteados en la página **Calibrar márgenes**; la impresora no imprimirá fuera de este rectángulo.
 - a. En el panel de control, seleccione **Solución de problemas** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
 - b. Seleccione **Problemas con la calidad de impresión** y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione **Calibrar márgenes** y pulse el botón **OK**.
 - d. Seleccione **Página Calibrar márgenes** y pulse el botón **OK**.
 - e. Seleccione la bandeja adecuada para calibrar y pulse el botón **OK**.
 - f. Siga las instrucciones que aparecen en la página **Calibrar Márgenes**.

Nota: Los márgenes estándar son de 5 mm en todas las caras.

Mantenimiento

5

Este capítulo incluye:

- Limpieza de la impresora en la página 5-2
- Pedidos de suministros en la página 5-5
- Reciclaje de suministros en la página 5-6
- Hacer un pedido de un kit de mantenimiento en la página 5-7
- Traslado y reembalaje de la impresora en la página 5-8

Consulte también:

Lecciones prácticas en vídeo sobre mantenimiento en www.xerox.com/office/6360support

Lecciones prácticas en vídeo sobre sustitución de suministros en www.xerox.com/office/6360support

Limpieza de la impresora

Esta sección incluye:

- [Limpieza del exterior de la impresora](#) en la página 5-2
- [Limpieza del sensor de densidad](#) en la página 5-2

Si desea más información sobre seguridad, consulte [Seguridad del usuario](#) en la página A-1.

Limpieza del exterior de la impresora

Para eliminar las manchas, limpie el exterior de la impresora con un paño suave humedecido con un detergente neutro y no agresivo. No vaporice el detergente directamente sobre la impresora.

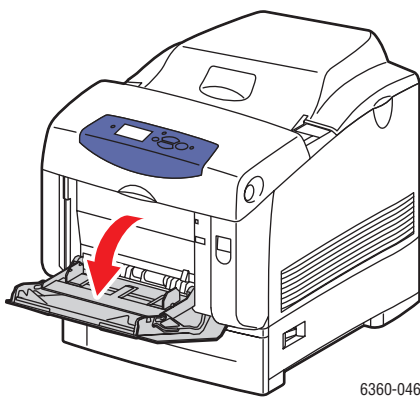
Advertencia: Para prevenir riesgos de descargas eléctricas, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica antes de limpiar la impresora.

Para limpiar la impresora utilice solo una aspiradora para tóner aprobada. No lubrique la impresora con aceite.

Limpieza del sensor de densidad

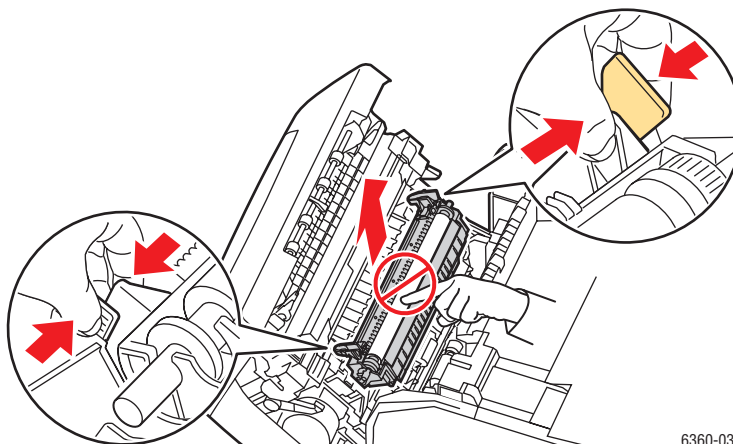
La impresora muestra un mensaje cuando es necesario limpiar el sensor de densidad. Para limpiar el sensor de densidad:

1. Apriete la palanca situada en la parte delantera de la impresora para abrir la puerta frontal A.



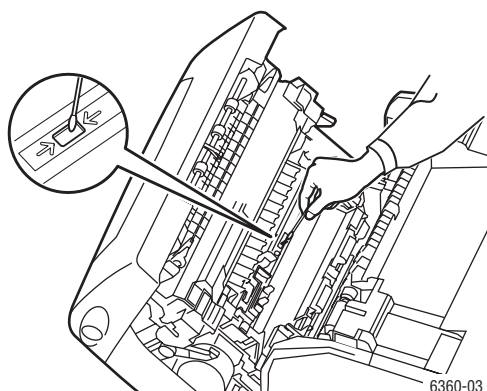
2. Saque el tambor de transferencia. Apriete a la vez las pestañas situadas a ambos lados del tambor de transferencia y sáquelo con cuidado de la impresora levantándolo.

Precaución: Evite tocar la superficie del tambor.



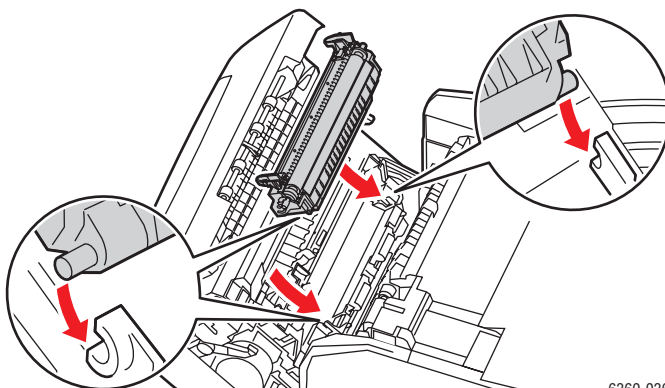
3. Utilice una toalla seca o un trozo de algodón para limpiar el sensor de densidad.

Precaución: No utilice aire comprimido ni alcohol isopropílico en el sensor.



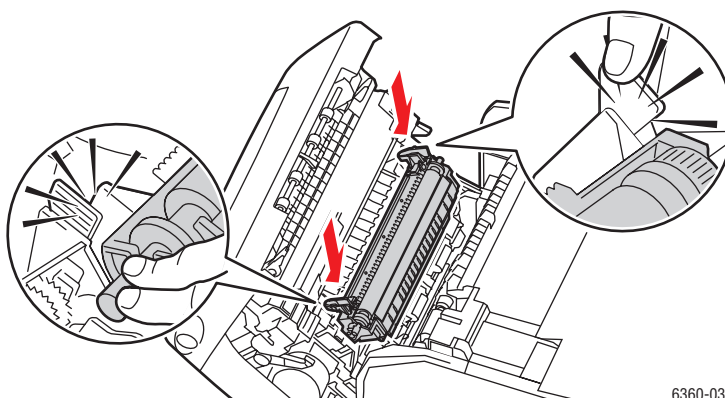
4. Vuelva a instalar el tambor de transferencia.

- Inserte los extremos redondeados del tambor de transferencia en las guías curvadas negras de la impresora.



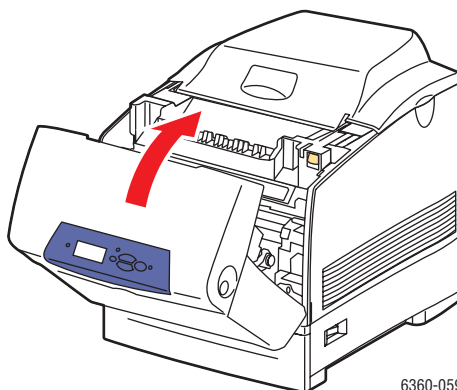
6360-036

- Bloquee el tambor de transferencia en la impresora presionando las pestañas hasta oír un chasquido.



6360-037

5. Cierre la puerta frontal A.



6360-059

Pedidos de suministros

Esta sección incluye:

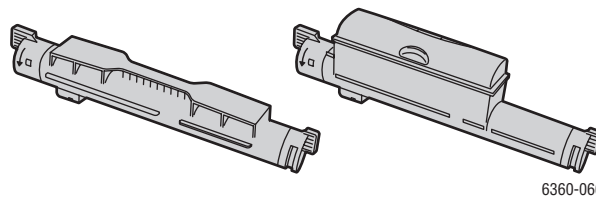
- [Consumibles](#) en la página 5-5
- [Elementos de mantenimiento de rutina](#) en la página 5-5
- [Cuándo hacer un pedido de suministros](#) en la página 5-6
- [Reciclaje de suministros](#) en la página 5-6

De vez en cuando, es necesario solicitar algunos consumibles y elementos de mantenimiento de rutina. Cada suministro incluye sus instrucciones de instalación.

Consumibles

Cartuchos de tóner originales de Xerox (cian, amarillo, magenta y negro)

- Capacidad estándar
- Alta capacidad



Nota: Cada cartucho de tóner incluye las instrucciones de instalación en la caja.

Elementos de mantenimiento de rutina

Los elementos de mantenimiento de rutina son piezas de la impresora con una vida útil limitada que requieren una sustitución periódica. Los elementos de repuesto pueden ser piezas o kits. Los elementos de mantenimiento de rutina suelen ser sustituidos por el cliente.

- Unidad de imagen
- Fusor
- Tambor de transferencia
- Kit de rodillo de alimentación

Cuándo hacer un pedido de suministros

El panel de control muestra un aviso cuando se acerca el momento de sustituir el suministro. Compruebe que tiene a mano suministros de repuesto. Es importante pedir estos suministros cuando aparecen los primeros mensajes para evitar interrupciones en la impresión. El panel de control muestra un mensaje de error cuando es necesario reemplazar el suministro.

Para ver el estado actual de la impresora, imprima la página Uso de suministros:

1. En el panel de control, seleccione **Información** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Información de suministros** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Página Uso de suministros** para imprimirla.

Para hacer un pedido de suministros, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya al sitio web de Suministros de Xerox en www.xerox.com/office/6360supplies.

Precaución: No se recomienda el uso de suministros que no sean Xerox. La Garantía Xerox, Acuerdo de servicio y la garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) no cubren los daños, mal funcionamiento o disminución del rendimiento, si han sido causados por el uso de suministros que no sean Xerox o que no sean específicos para esta impresora. La garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Reciclaje de suministros

Para obtener información sobre los programas de reciclaje de suministros de Xerox, consulte www.xerox.com/gwa.

Hacer un pedido de un kit de mantenimiento

Una vez la impresora alcanza las 300000 páginas, es necesario un kit de mantenimiento de larga vida. El kit de mantenimiento de larga vida contiene:

- Reveladores (cian, magenta, amarillo y negro)
- Kit de rodillo de alimentación
- Tambor de registro

Cuando reciba un mensaje de aviso, póngase en contacto con un representante del servicio técnico de Xerox. Los números de teléfono de Atención al cliente pueden verse en www.xerox.com/office/contacts.

Traslado y reembalaje de la impresora

Esta sección incluye:

- Precauciones al trasladar la impresora en la página 5-8
- Traslado de la impresora dentro de la oficina en la página 5-8
- Preparación de la impresora para el transporte en la página 5-8

Consulte también:

Seguridad del usuario en la página A-1

Precauciones al trasladar la impresora

Para información sobre las precauciones y directrices para trasladar la impresora de forma segura, consulte el apéndice [Seguridad del usuario](#) de esta guía del usuario.

Traslado de la impresora dentro de la oficina

La impresora se puede trasladar de un lugar a otro de la oficina siempre y cuando se mueva en posición recta y con delicadeza por superficies lisas. Los movimientos bruscos, por ejemplo, empujar la impresora por un umbral elevado o por un aparcamiento, pueden dañarla.

Preparación de la impresora para el transporte

Precaución: No quite los cartuchos de tóner, déjelos anclados en la posición normal de funcionamiento. Si la impresora se transporta sin que se hayan anclado en su posición los cartuchos de tóner, es posible que el tóner se salga dentro de la impresora y dañe los componentes internos.

Vuelva a embalar la impresora en la caja y material de embalaje original o en un kit de reembalaje de Xerox. Encontrará instrucciones adicionales para volver a embalar la impresora en el kit de reembalaje. Si no dispone de todos los embalajes originales de la impresora o no es capaz de volver a embalarla, póngase en contacto con el representante del servicio técnico local de Xerox.

Precaución: Si la impresora se traslada de forma incorrecta o no se reembala correctamente para su transporte, puede sufrir daños que no están cubiertos por la garantía, el acuerdo de servicio o la garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total). La garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Solución de problemas

6

Este capítulo incluye:

- Solución de atascos de papel en la página 6-2
- Obtención de ayuda en la página 6-13

Consulte también:

Lecciones prácticas en vídeo sobre solución de problemas en
www.xerox.com/office/6360support
Calidad de impresión en la página 4-1

Solución de atascos de papel

Esta sección incluye:

- [Prevención de atascos](#) en la página 6-2
- [Fallo de la alimentación de la bandeja 1 \(MPT\)](#) en la página 6-2
- [Fallo de la alimentación de las bandejas 2-5](#) en la página 6-5
- [Atasco en el fusor](#) en la página 6-7
- [Atasco en la unidad de impresión a dos caras](#) en la página 6-9
- [Atasco en el tambor de registro](#) en la página 6-10

Consulte también:

[Seguridad del usuario](#) en la página A-1

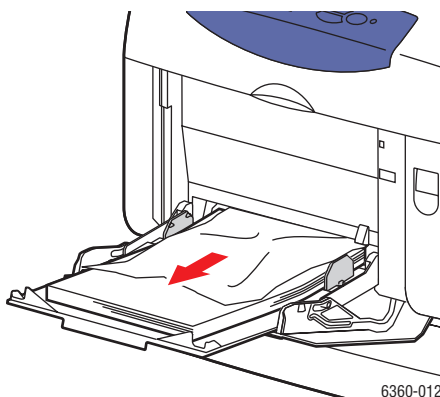
Prevención de atascos

Para reducir el número de atascos de papel, siga las instrucciones y directrices expuestas en el capítulo [Aspectos básicos de impresión](#) de esta guía. Incluye información sobre tipos de papel y materiales de impresión admitidos, directrices de uso e instrucciones para cargar correctamente el papel en las bandejas.

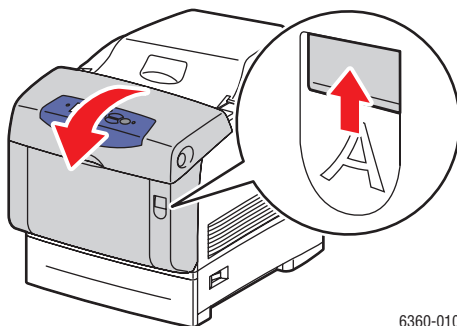
Fallo de la alimentación de la bandeja 1 (MPT)

Para quitar el papel mal alimentado:

1. Quite el papel atascado de la bandeja 1 (MPT).

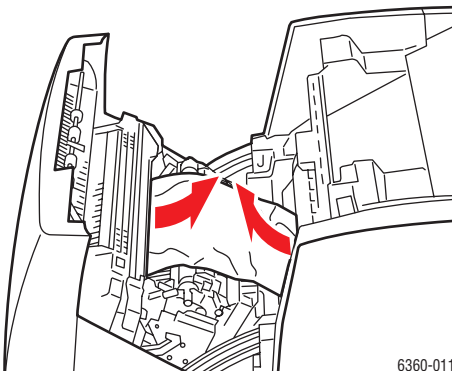


2. Apriete la palanca situada en la parte delantera de la impresora para abrir la puerta frontal A.



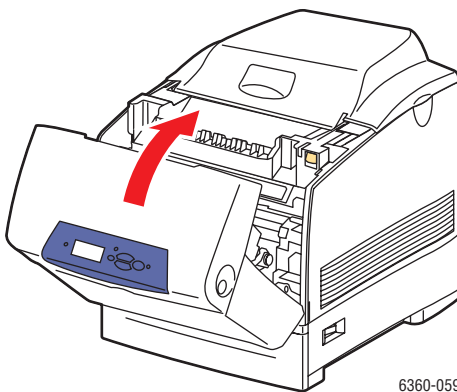
6360-010

3. Quite el papel atascado.



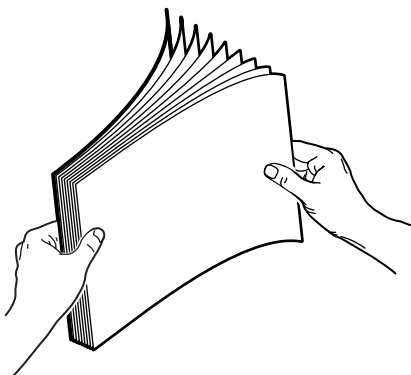
6360-011

4. Cierre la puerta frontal A.



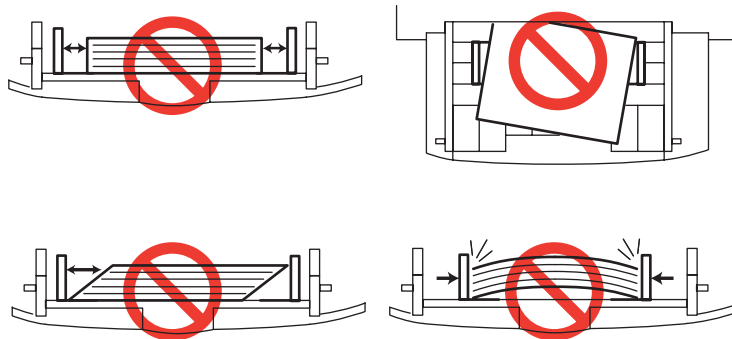
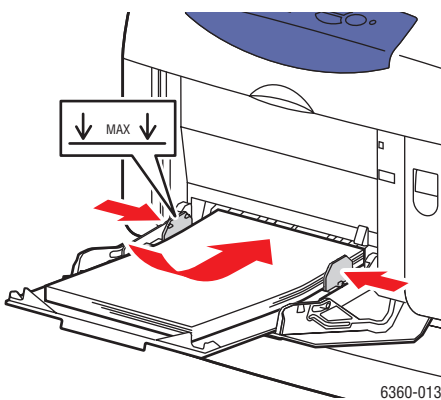
6360-059

5. Airee el papel para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



6. Cargue el papel en la bandeja 1 (MPT).

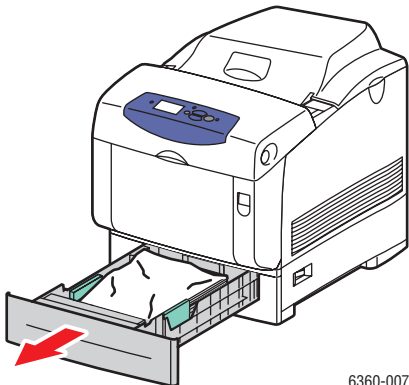
- Compruebe que el papel esté limpio y que las hojas no estén pegadas.
- No cargue papel por encima de la línea de llenado.
- Coloque las guías del papel de manera que el papel quede bien ajustado.



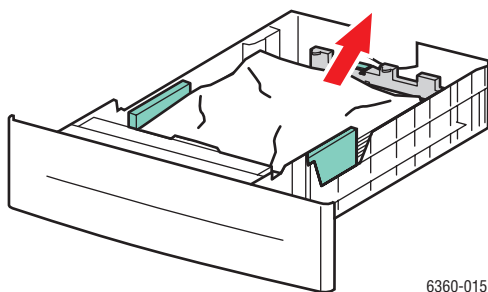
Fallo de la alimentación de las bandejas 2-5

Para quitar el papel mal alimentado:

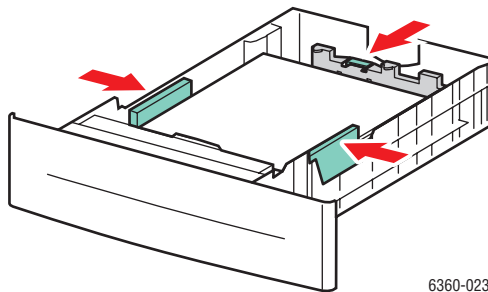
1. Saque la bandeja especificada en el panel de control totalmente fuera de la impresora.



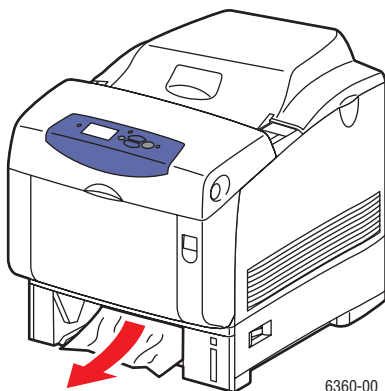
2. Quite el papel arrugado de la bandeja.



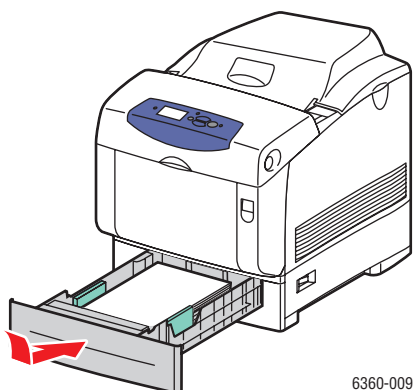
3. Verifique que el papel está cargado correctamente en la bandeja por debajo de la línea de llenado. Coloque las guías del papel de manera que el papel quede bien ajustado.



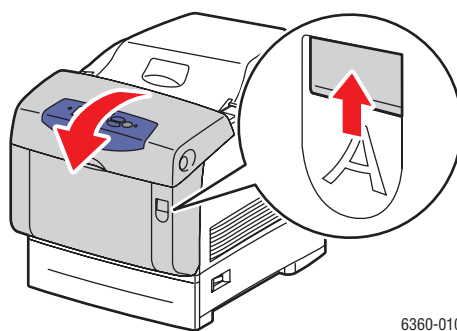
4. Quite el papel atascado del interior de la ranura de la bandeja de la impresora. Asegúrese de quitar todos los trozos de papel.



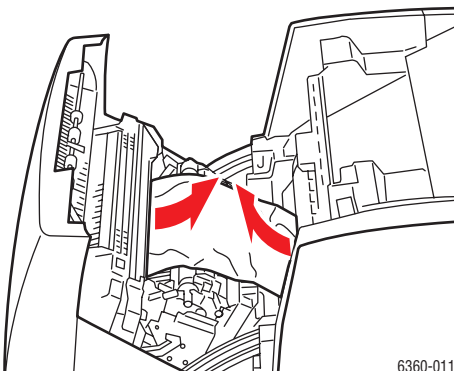
5. Introduzca la bandeja en su ranura y empújela hasta introducirla totalmente en la impresora.



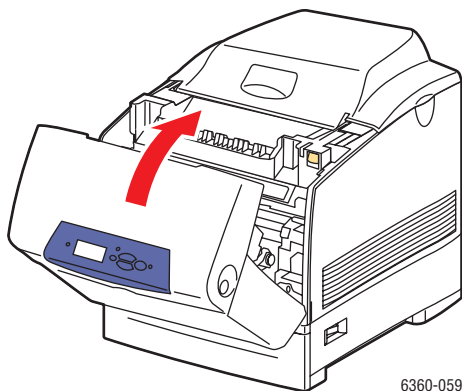
6. Apriete la palanca situada en la parte delantera de la impresora para abrir la puerta frontal A.



7. Quite el papel atascado.



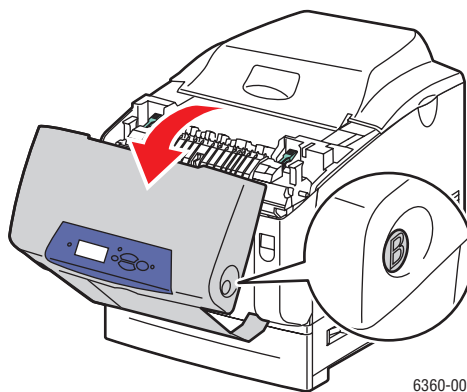
8. Cierre la puerta frontal A.



Atasco en el fusor

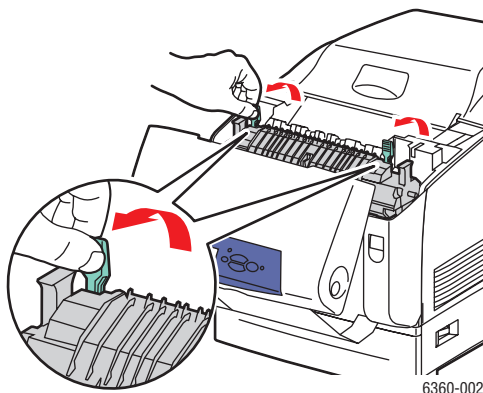
Para despejar el atasco:

1. Pulse el botón situado en la parte derecha de la impresora para abrir la puerta frontal B.

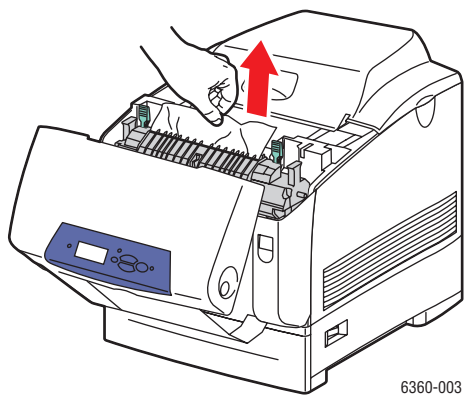


2. Tire hacia arriba de las dos palancas situadas a ambos extremos del fusor.

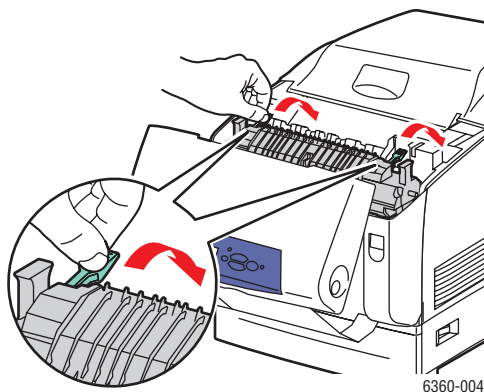
Advertencia: El fusor está caliente. Para evitar quemaduras, manipule el fusor únicamente por las asas.



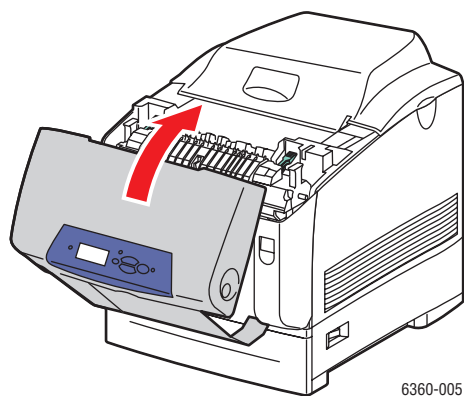
3. Quite el papel atascado.



4. Empuje completamente hacia abajo las dos palancas situadas en los extremos del fusor.



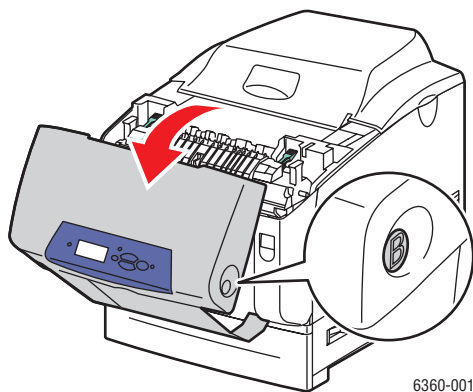
5. Cierre la puerta frontal B.



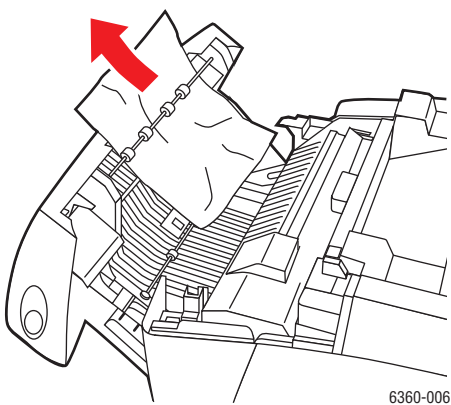
Atasco en la unidad de impresión a dos caras

Para despejar el atasco:

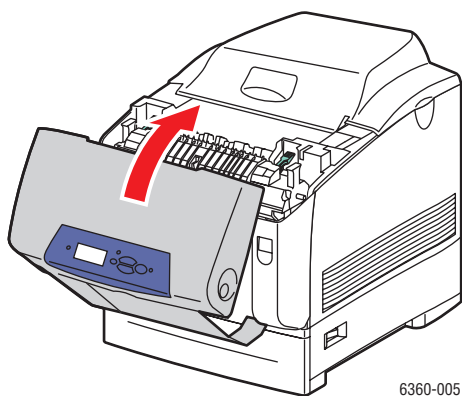
1. Pulse el botón situado en la parte derecha de la impresora para abrir la puerta frontal B.



2. Quite el papel atascado.



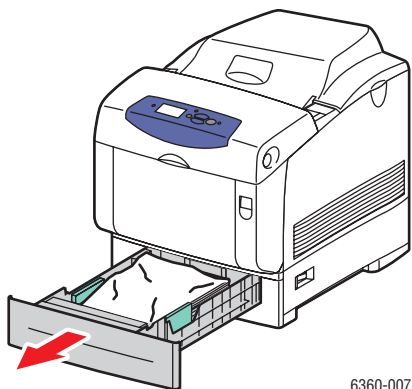
3. Cierre la puerta frontal B.



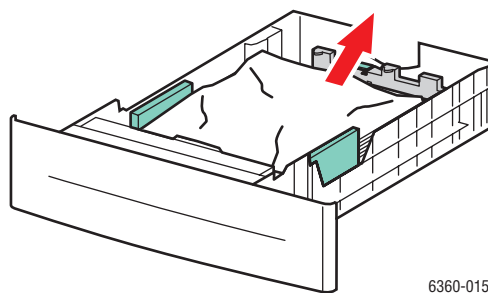
Atasco en el tambor de registro

Para despejar el atasco:

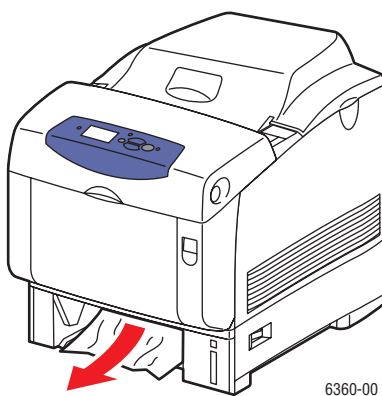
1. Saque totalmente la bandeja 2 de la impresora.



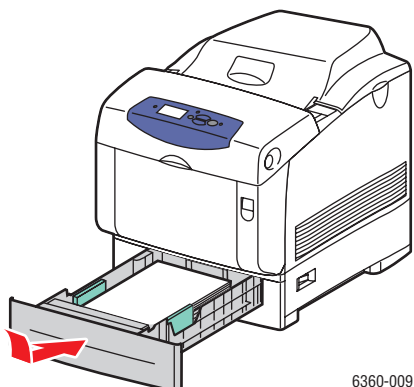
2. Quite el papel arrugado de la bandeja.



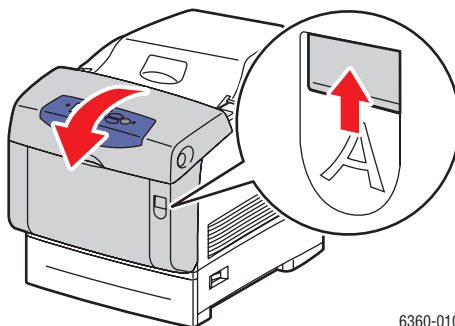
3. Quite el papel atascado del interior de la ranura de la bandeja. Asegúrese de quitar todos los trozos de papel.



4. Introduzca la bandeja 2 en su ranura y empújela hasta introducirla totalmente en la impresora.

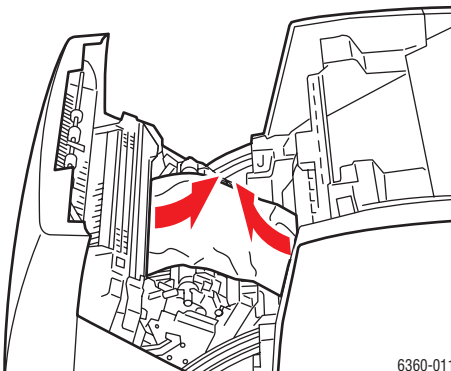


5. Apriete la palanca situada en la parte delantera de la impresora para abrir la puerta frontal A.



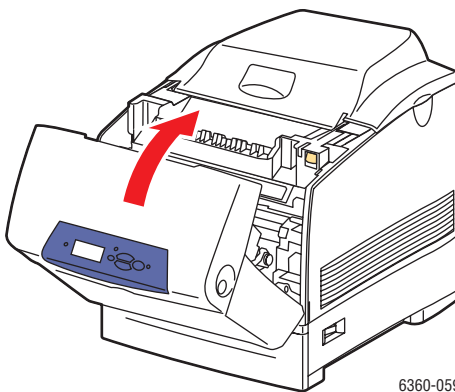
6360-010

6. Quite el papel atascado.



6360-011

7. Cierre la puerta frontal A.



6360-059

Obtención de ayuda

Esta sección incluye:

- [Mensajes del panel de control](#) en la página 6-13
- [Alertas de PrintingScout](#) en la página 6-13
- [Asistencia técnica de PhaserSMART](#) en la página 6-14
- [Asistencia en línea](#) en la página 6-14
- [Vínculos con la web](#) en la página 6-15

Xerox proporciona varias herramientas de diagnóstico automático que ayudan a proporcionar y mantener la calidad de impresión.

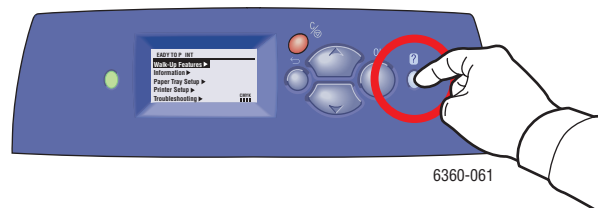
Consulte también:

[Centro de asistencia Xerox](#) en la página 1-11

Mensajes del panel de control

El panel de control proporciona información y ayuda para la solución de problemas. Cuando se produce una condición de error o advertencia, el panel de control mostrará un mensaje informándole del problema. En la mayoría de los casos, el panel de control también mostrará un gráfico animado que le mostrará la ubicación donde se encuentra el problema, como por ejemplo, un atasco de papel.

Pulse el botón **Ayuda** del panel de control para obtener más información sobre el mensaje o el menú que se muestra. El botón **Ayuda** lleva el símbolo **?**.



Alertas de PrintingScout

PrintingScout es una herramienta que se instala junto al controlador de impresora Xerox. Comprueba automáticamente el estado de la impresora durante el envío de un trabajo de impresión. Si la impresora no es capaz de imprimir el trabajo, PrintingScout mostrará automáticamente un aviso en la pantalla del ordenador para avisarle de que la impresora necesita atención. Haga clic en el aviso para obtener instrucciones de cómo solucionar el problema.

Asistencia técnica de PhaserSMART

Asistencia técnica de PhaserSMART es un sistema de asistencia automatizado basado en internet: a través del navegador se envía información de diagnóstico desde la impresora al sitio web de Xerox para analizarla. La Asistencia técnica de PhaserSMART examina la información, diagnostica el problema y propone una solución. Si el problema no se resuelve con dicha solución, la Asistencia técnica de PhaserSMART le ayuda a iniciar una petición de servicio técnico al Servicio de asistencia al cliente de Xerox.

Para acceder a la Asistencia técnica de PhaserSMART:

1. Abra el navegador y vaya a www.phaserSMART.com.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en la ventana del navegador.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Asistencia en línea

La Asistencia en línea es una base de datos que proporciona instrucciones y asistencia para la solución de problemas de la impresora. Encontrará soluciones para problemas sobre calidad de impresión, atascos de papel, instalación de software y mucho más.

Para acceder a la Asistencia en línea, vaya a www.xerox.com/office/6360support.

Vínculos con la web

Xerox dispone de diversos sitios web que ofrecen información adicional sobre la impresora Phaser 6360. Al instalar los controladores de impresora Xerox en el ordenador, se instalan también una serie de enlaces de Internet de Xerox en la carpeta **Favoritos** del navegador. La ficha **Solución de problemas** del controlador de impresora de Windows incluye igualmente enlaces útiles. Visite los siguientes sitios web para obtener más información.

Recurso	Vínculo
Para acceder al servicio de asistencia técnica PhaserSMART, que se encarga de diagnosticar automáticamente los problemas de la impresora de red y proponer soluciones:	www.phasersmart.com
La información de asistencia técnica sobre su impresora incluye Asistencia técnica en línea, Recommended Media List (Lista de soportes recomendados), Asistencia en línea, descargas de controladores, documentación, lecciones prácticas en vídeo y mucho más:	www.xerox.com/office/6360support
Suministros para la impresora:	www.xerox.com/office/6360supplies
Un recurso sobre herramientas e información, tales como lecciones prácticas interactivas, plantillas de impresión, consejos útiles y funciones personalizadas que se adapten a sus necesidades particulares:	www.colorconnection.xerox.com
Centro de servicio de asistencia y venta local:	www.xerox.com/office/contacts
Registro de la impresora:	www.xerox.com/office/register
Los Informes de seguridad de materiales (Material Safety Data Sheets), sólo en inglés, identifican los materiales y facilitan información sobre cómo tratar y almacenar materiales peligrosos de forma segura:	www.xerox.com/msds (EE. UU. y Canadá) www.xerox.com/environment_europe (Unión Europea)
Información sobre el reciclaje de suministros:	www.xerox.com/gwa

Seguridad del usuario



La impresora y los suministros recomendados se han diseñado y probado para que cumplan estrictos requisitos de seguridad. Prestar atención a la información siguiente garantizará un funcionamiento seguro de la impresora de forma continua.

Seguridad eléctrica

- Use el cable de alimentación suministrado con la impresora.
- Enchufe el cable directamente a una toma eléctrica correctamente conectada a tierra. Asegúrese de que los extremos del cable están enchufados de forma segura. Si no sabe si el enchufe está conectado a tierra, pida a un electricista que lo compruebe.
- No utilice un enchufe adaptador a tierra para conectar la impresora a una toma eléctrica que no tenga conexión a tierra.
- No utilice un cable alargador ni una regleta de conexiones.
- Compruebe que la impresora está enchufada a una toma eléctrica que proporcione el voltaje adecuado. Revise las especificaciones eléctricas de la impresora con un electricista si es necesario.

Advertencia: Para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica, asegúrese de que la impresora esté correctamente conectada a tierra. Los productos eléctricos pueden conllevar riesgos en caso de uso indebido.

- No ponga la impresora en un lugar donde se pueda pisar el cable de alimentación eléctrica.
- No coloque objetos sobre el cable de alimentación eléctrica.
- No obstruya las aberturas de ventilación. Estas aberturas tienen por objeto evitar que la impresora se caliente en exceso.
- No deje caer clips ni grapas dentro de la impresora.

Advertencia: No introduzca objetos en las ranuras ni aberturas de la impresora. Si hace contacto con algún punto con carga eléctrica o si cortocircuita algún componente, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

Si observa ruidos y olores inusuales:

1. Apague la impresora de inmediato.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.
3. Llame a un representante del servicio técnico autorizado para que resuelva el problema.

El cable de alimentación va unido a la impresora mediante un enchufe en la parte posterior. Si fuese necesario desconectar todas las conexiones eléctricas de la impresora, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.

Advertencia: No quite las cubiertas o dispositivos de seguridad que están sujetos con tornillos, a menos que vaya instalar algún equipo opcional y se haya indicado expresamente que lo haga. Cuando se realizan estas instalaciones, la impresora debe estar apagada. A excepción de las opciones instalables por el usuario, los componentes que se encuentran tras dichas cubiertas no requieren ningún tipo de mantenimiento o servicio por parte del usuario.

Nota: Puede dejar la impresora encendida para un rendimiento óptimo del equipo, ya que esto no representa ningún peligro.

Las situaciones siguientes representan un riesgo para su seguridad:

- El cable de alimentación está dañado o raído.
- Se ha derramado líquido en la impresora.
- La impresora está expuesta a agua.

Si se produce alguna de estas condiciones:

1. Apague la impresora de inmediato.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.
3. Llame a un representante del servicio técnico autorizado.

Seguridad del láser

En lo que respecta al láser en particular, esta impresora cumple con las normas de rendimiento para productos láser estipuladas por organismos gubernamentales, nacionales e internacionales para los productos láser de clase 1. La impresora no emite luz peligrosa, ya que su haz está totalmente confinado durante todos los modos de mantenimiento y trabajo del cliente.

Seguridad de mantenimiento

- No realice ningún procedimiento de mantenimiento que no esté específicamente descrito en la documentación que acompaña a la impresora.
- No utilice limpiadores en aerosol. El uso de suministros no aprobados puede tener como consecuencia un rendimiento deficiente y originar situaciones de peligro.
- No intente abrir, volver a utilizar o quemar ningún consumible ni elemento de mantenimiento de rutina. Para obtener información sobre los programas de reciclaje de suministros de Xerox, consulte www.xerox.com/gwa.

Seguridad de funcionamiento

Su impresora y los suministros se han diseñado y probado para que cumplan estrictos requisitos de seguridad. Estos requisitos consisten en la inspección y aprobación de la unidad por parte de un organismo de seguridad y el cumplimiento de las normas medioambientales establecidas.

Si presta atención a las siguientes normas de seguridad, contribuirá a que su impresora funcione continuamente de forma segura.

Ubicación de la impresora

Coloque la impresora en un lugar sin polvo, con una temperatura entre 10 y 32° C (50 y 90° F) y una humedad relativa entre el 10 y 85 por ciento.

Espacio de separación de la impresora

Coloque la impresora en una zona con suficiente espacio para su ventilación, funcionamiento y mantenimiento. Los espacios mínimos recomendados son:

Espacio de separación superior:

- 350 mm (14 pulg.) por encima de la impresora

Requisitos de altura total:

- Impresora: 513 mm (20.2 pulg.)
- Añada 130 mm (5.2 pulg.) para el alimentador de 550 hojas
- Añada 341 mm (13.6 pulg.) para el alimentador de alta capacidad de 1100 hojas

Otros espacios de separación:

- 100 mm (4 pulg.) por detrás de la impresora
- 600 mm (24 pulg.) por delante de la impresora
- 100 mm (4 pulg.) por la parte izquierda de la impresora
- 100 mm (4 pulg.) por la parte derecha de la impresora

Directrices de funcionamiento

- No bloquee ni tape las ranuras ni aberturas de la impresora. Sin una ventilación adecuada, puede que la impresora se caliente excesivamente.
- Para un óptimo rendimiento, use la impresora en alturas inferiores a 3000 metros (11480 pies).
- No coloque la impresora cerca de una fuente de calor.
- No exponga directamente la impresora a la luz solar para evitar que se dañen los componentes sensibles a la luz cuando las puertas estén abiertas.
- No coloque la impresora frente a la corriente de aire frío de un sistema de aire acondicionado.
- Coloque la impresora en una superficie nivelada y sólida, sin vibraciones, con suficiente resistencia para el peso de la impresora. Debe estar nivelada horizontalmente con una inclinación inferior a 2° y con las cuatro patas firmemente apoyadas sobre la superficie. El peso de la impresora básica con consumibles es de 35 kg (77 libras).

Normas de seguridad sobre impresión

- Cuando encienda la impresora, espere entre 10 y 15 segundos antes de apagarla.
- Mantenga las manos, cabello, collares, etc. apartados de los rodillos de alimentación y salida.

Cuando la impresora esté imprimiendo:

- No quite la bandeja de origen de papel que ha seleccionado en el controlador de impresora o en el panel de control.
- No abra las puertas.
- No mueva la impresora.

Suministros de la impresora

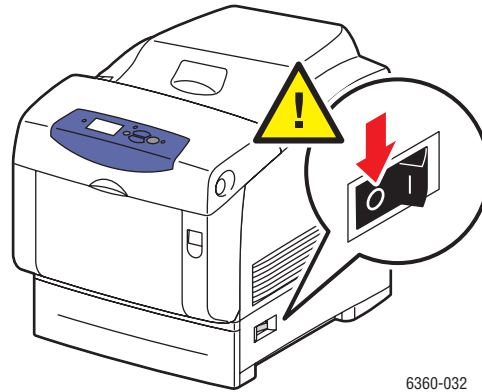
- Utilice los suministros diseñados específicamente para la impresora. El uso de materiales no adecuados puede producir un rendimiento deficiente y originar situaciones de peligro.
- Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en la impresora, opciones y suministros o en la documentación entregada con ellos.

Precaución: No se recomienda el uso de suministros que no sean Xerox. La Garantía Xerox, Acuerdo de servicio y la garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) no cubren los daños, mal funcionamiento o disminución del rendimiento, si han sido causados por el uso de suministros que no sean Xerox o que no sean específicos para esta impresora. La garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Traslado de la impresora

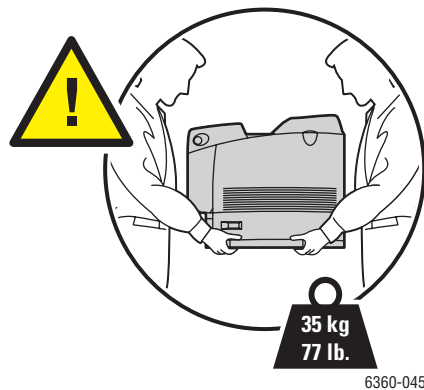
Siga estos consejos para evitar lesiones personales o daños a la impresora.

- Antes de trasladar la impresora, apáguela y desenchufe todos los cables de alimentación.



Precaución: No quite los cartuchos de tóner, déjelos anclados en la posición normal de funcionamiento. Si la impresora se transporta sin que se hayan anclado en su posición los cartuchos de tóner, es posible que el tóner se salga dentro de la impresora y dañe los componentes internos.

- Siempre deben levantar la impresora dos personas.
- Levante siempre la impresora agarrándola por los puntos designados.



- No coloque alimentos ni líquidos sobre la impresora.

Precaución: Si la impresora se traslada de forma incorrecta o no se reembala correctamente para su transporte, puede sufrir daños que no están cubiertos por la garantía, el acuerdo de servicio o la garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total). La garantía Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Símbolos indicados en el producto



Tener cuidado (o llama la atención sobre un componente concreto). Consulte el manual o manuales para obtener información.



Superficie caliente dentro o sobre la impresora. Tenga cuidado para evitar lesiones.



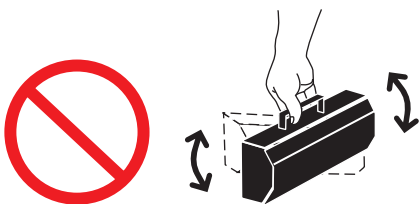
No tocar.



No quemar.



El fusor puede tardar 30 minutos en enfriarse.



No agite la unidad de imagen.

Reciclado y recogida de productos en EE.UU.

Xerox tiene en funcionamiento un programa mundial para la recogida y reutilización/reciclado de los equipos. Póngase en contacto con el representante de ventas de Xerox (1-800-ASK-XEROX) para determinar si este producto Xerox forma parte del programa. Para más información sobre los programas medioambientales de Xerox, visite www.xerox.com/environment.

Si usted es el responsable de la eliminación del producto Xerox, tenga en cuenta que el producto puede contener plomo, mercurio, perclorato y otros materiales cuya eliminación puede estar regulada por motivos medioambientales. La presencia de plomo, mercurio y perclorato no incumple en modo alguno las normativas vigentes en el momento en que se comercializa este producto. Para obtener información, póngase en contacto con las autoridades locales. Perclorato: este producto puede contener uno o más dispositivos con perclorato, por ejemplo, las baterías. Puede que sea necesario manipularlo mediante algún procedimiento especial, consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Índice alfabético

A

- activación de DHCP en la impresora, 2-6
- activación de IP auto en la impresora, 2-6
- Ajuste de imprenta, 4-4
 - corrección del color, 4-4
- ajuste del color, 4-4
- Alertas de PrintingScout, 6-13
- alimentación manual, 3-13
 - Macintosh, 3-14
 - Windows, 3-13
- apagado de la impresora, A-5
- Asistencia en línea, 6-14
- asistencia técnica, 1-10
- atascos
 - bandeja 1 (MPT), 6-2
 - bandejas 2-5, 6-5
 - fusor, 6-7
 - prevención, 6-2
 - tambor de registro, 6-10
 - unidad de impresión a dos caras, 6-9
- atascos de papel, 6-2
 - fallo de la alimentación de la bandeja 1 (MPT), 6-2
 - fallo de la alimentación de la bandeja 2, 6-5
 - fusor, 6-7
 - prevención, 6-2
 - tambor de registro, 6-10
 - unidad de impresión a dos caras, 6-9
- automática
 - corrección del color, 4-4
 - impresión a dos caras, 3-24
 - modo de calidad de impresión, 4-3
- ayuda
 - recursos, 1-10

B

- Bandeja 1 (MPT)
 - alimentación manual de papel, 3-13
 - atasco de papel, 6-2
 - carga de papel, 3-9
 - impresión de etiquetas, 3-35
 - impresión de sobres, 3-33
 - impresión de transparencias, 3-27
 - impresión en papel brillante, 3-40
 - impresión en papel de tamaño personalizado, 3-45
 - márgenes, 3-7
 - modo, 3-13
 - tamaños y pesos de papel admitidos, 3-7
 - tipos de papel y soportes de impresión, 3-7
- bandejas
 - adicionales, 1-5
 - opciones, 1-5
- Bandejas 2-5
 - carga de papel, 3-14
 - impresión de etiquetas, 3-37
 - impresión de transparencias, 3-28
 - impresión en papel brillante, 3-42
 - márgenes, 3-8
 - tamaños y pesos de papel admitidos, 3-8
 - tipos de papel y soportes de impresión, 3-8
- blanco y negro, 4-4

C

- calibración
 - colores, 4-11
 - márgenes, 4-15
- calidad de impresión
 - defectos que se repiten, 4-8
 - el área impresa no cabe en el papel, 4-15
 - fusión incompleta, 4-10
 - líneas, manchas, rayas, 4-7
 - los colores impresos no coinciden con los colores del monitor, 4-13
 - los colores no se alinean correctamente, 4-9
 - los colores PANTONE no se ajustan, 4-14
 - los colores varían de un ordenador a otro, 4-12
 - los grises no son neutros, 4-12
 - los parámetros de color no se aplican, 4-13
 - marcas o huecos aparecen repetidamente en la página, 4-8
 - modos, 4-2, 4-3
 - solución de problemas, 4-6
 - todos los colores demasiado claros o demasiado oscuros, 4-11
- cambiar la dirección IP mediante CentreWare IS, 2-8
- características
 - configuraciones de impresora, 1-4
 - estándar, 1-4
- carga de papel
 - bandeja 1 (MPT), 3-9
 - bandejas 2-5, 3-14
- CentreWare IS
 - activación de DHCP, 2-6
 - cambio o modificación de la dirección IP de la impresora, 2-8
 - configuración dinámica de la dirección IP de la impresora, 2-6
- Centro de asistencia, 1-11
- Color de oficina, 4-4
- colores
 - ajuste, 4-4
 - calibración, 4-11
 - cambio de los parámetros en el panel de control, 4-13
 - los colores impresos no coinciden con los colores del monitor, 4-13
 - los colores PANTONE no se ajustan, 4-14
 - los grises contienen tonos de color, 4-12
 - los grises no son neutros, 4-12
 - los parámetros de color no se aplican, 4-13
 - no se alinean correctamente, 4-9
 - todos los colores demasiado claros o demasiado oscuros, 4-11
 - varían de un ordenador a otro, 4-12
- conexión
 - Ethernet, 2-3
 - USB, 2-4
- conexión de red, 2-3
 - Ethernet, 2-3
- conexión Ethernet, 2-3
- configuración
 - automática de la dirección IP de la impresora (sólo Windows), 2-6
 - dinámica de la dirección IP de la impresora, 2-6
 - manual de la dirección IP de la impresora, 2-7
- configuración automática de la dirección IP de la impresora (solo Windows), 2-6
- configuración de la dirección de red, 2-5
- configuración de la red, 2-2
- configuración del modo
 - bandeja 1 (MPT), 3-13
- configuración dinámica de la dirección IP de la impresora, 2-6
- configuración manual de la dirección IP de la impresora, 2-7
 - invalida AutoIP, 2-7
 - invalida DHCP, 2-7

consumibles, 5-5
 controlador de impresora
 Centro de asistencia Xerox, 1-11
 control de la calidad de impresión, 4-2
 disponibles, 2-9
 ficha Formato/Marca de agua, 3-20
 ficha Papel/Salida, 3-20
 idiomas de descripción de página, 2-9
 instalación, 2-9
 Macintosh, 2-9
 Macintosh OS X, versión 10.2 y 10.3, 2-10
 Macintosh OS X, versión 10.4, 2-12
 PCL, 2-9
 PostScript, 2-9
 sistemas operativos, 2-9
 UNIX, 2-9
 Windows 2000 o posterior, 2-10
 controlador PostScript de Windows, 2-9
 controladores
 Centro de asistencia Xerox, 1-11
 descripción, 2-9
 disponibles, 2-9
 instalación, 2-9
 Macintosh, 2-9
 Macintosh OS X, versión 10.2 y 10.3, 2-10
 Macintosh OS X, versión 10.4, 2-12
 PCL, 2-9
 PostScript, 2-9
 selección de la impresión a dos caras, 3-25
 UNIX, 2-9
 Windows 2000 o posterior, 2-10
 controladores de impresora disponibles, 2-9
 corrección del color, 4-4
 automática, 4-4
 selección en el controlador de impresora, 4-4
 crear
 tipos de papel personalizados, 3-48

D

defectos que se repiten, 4-8
 DHCP
 activación con CentreWare IS, 2-6
 activación en el panel de control:, 2-6
 activada de forma prefijada en las impresoras Phaser, 2-6
 configuración dinámica de la dirección IP de la impresora, 2-6
 configuración manual de la dirección IP de la impresora, 2-7
 dirección de encaminador/pasarela predeterminada, 2-6
 dirección del encaminador
 dirección IP, 2-6
 dirección IP
 cambio o modificación mediante CentreWare IS, 2-8
 configuración automática (solo Windows), 2-6
 configuración dinámica, 2-6
 configuración manual, 2-7
 dirección del encaminador, 2-6
 formato, 2-6
 direcciones TCP/IP, 2-5
 directrices
 almacenamiento del papel, 3-5
 de funcionamiento, A-3
 etiquetas, 3-35
 impresión automática a dos caras, 3-24
 impresión en las dos caras del papel, 3-24
 papel brillante, 3-40
 seguridad de impresión, A-4
 sobres, 3-32
 uso del papel, 3-4
 directrices de funcionamiento, A-3
 directrices de uso
 papel, 3-4

E

elegir una conexión a la red, 2-3
 elementos de mantenimiento de rutina, 5-5
 espacio de separación
 ubicación de la impresora, A-3
 etiquetas
 directrices, 3-35
 impresión desde la bandeja 1 (MPT), 3-35
 impresión desde las bandejas 2-5, 3-37

F

- formato
 - dirección IP, 2-6
- fusión
 - incompleta, 4-10
- fusor
 - atasco de papel, 6-7

I

- impresión
 - ajuste del color, 4-4
 - aspectos básicos, 3-2
 - automática a dos caras, 3-24
 - dos caras, 3-25
 - en las dos caras del papel, 3-24
 - etiquetas, 3-35
 - ficha Formato/Marca de agua, 3-20
 - ficha Papel/Salida, 3-20
 - hojas a dos caras, 3-24
 - opciones
 - Macintosh, 3-22
 - selección, 3-20, 3-22
 - Windows, 3-20
 - opciones de borde de
 - encuadernación, 3-25
 - papel brillante, 3-40
 - papel de tamaño personalizado, 3-45
 - selección a dos caras, 3-25
 - selección de las preferencias de
 - impresión (Windows), 3-19
 - selección de opciones, 3-19
 - selección de opciones de impresión para
 - un trabajo individual
 - Macintosh, 3-22
 - Windows, 3-20
 - sobres, 3-32
 - transparencias, 3-26
- impresión a dos caras, 3-24
 - automática, 3-24
 - opciones de borde de
 - encuadernación, 3-25
 - selección, 3-25
- impresión básica, 3-2
- impresión en tamaño personalizado
 - impresión a dos caras, 3-45
- impresora
 - activación de DHCP, 2-6
 - activación de IP auto, 2-6
 - actualizaciones, 1-5
 - bandejas, 1-4
 - cambiar o modificar la dirección IP
 - mediante CentreWare IS, 2-8
 - características, 1-4
 - características del panel de control, 1-6
 - características estándar, 1-4
 - componentes internos, 1-3
 - conexión, 1-4
 - configuración de la dirección IP, 2-6
 - configuraciones, 1-4
 - configuraciones disponibles, 1-4
 - controladores, 2-9
 - espacio de separación, A-3
 - frontal, 1-2
 - fuentes, 1-4
 - funciones avanzadas, 1-4
 - lado izquierdo, 1-3
 - limpieza del exterior, 5-2
 - opciones, 1-5
 - precauciones al trasladar, 5-8
 - preparación para el transporte, 5-8
 - recursos de información, 1-10
 - reembalaje, 5-8
 - registro, 6-15
 - resolución máxima (ppp), 1-4
 - símbolos de precaución, A-6
 - suministros, A-4
 - traslado, 5-8
 - traslado dentro de la oficina, 5-8
 - ubicación, A-3
 - velocidad máxima de impresión, 1-4
 - vista interior, 1-3
 - vista lateral, 1-3
 - vista posterior, 1-3
 - vistas, 1-2, 1-3
- imprimir
 - márgenes, 3-7, 3-8
 - normas de seguridad, A-4

información

- acerca de la impresora, 1-10
 - asistencia técnica, 1-10
 - Guía de características avanzadas, 1-10
 - Guía de instalación, 1-10
 - Guía de uso rápido, 1-10
 - herramientas de administración de la impresora, 1-10
 - lecciones prácticas en vídeo, 1-10
 - páginas de información, 1-10
 - PhaserSMART, 1-10
 - recursos, 1-10
 - vínculos con la Web, 1-10
- instalación de controladores de impresora, 2-9
- Mac OS X, versión 10.2 y 10.3, 2-10
 - Mac OS X, versión 10.4, 2-12
 - Windows 2000 o posterior, 2-10
- IP auto
- configuración dinámica de la dirección IP de la impresora, 2-6
 - configuración manual de la dirección IP de la impresora, 2-7

K

- kit de mantenimiento, 5-7

L

- labels, 3-35
- levantar la impresora, 5-8
- limpieza, 5-2
 - de la impresora, 5-2
 - sensor de densidad, 5-2
- líneas, manchas, rayas, 4-7

M

- Macintosh
- alimentación manual, 3-14
 - Centro de asistencia Xerox, 1-11
 - parámetros del controlador PostScript, 3-22
 - selección de opciones de impresión para un trabajo individual, 3-22
- Macintosh OS X, versión 10.2 y 10.3
- controladores de impresora, 2-10
- Macintosh OS X, versión 10.4, 2-12

mantenimiento

- elementos de mantenimiento de rutina, 5-5
 - limpieza de la impresora, 5-2
 - limpieza del sensor de densidad, 5-2
 - pedido de suministros, 5-5, 5-6
 - seguridad, 5-8, A-2
- Mapa de menús, 1-7
- márgenes
- el área impresa no cabe en el papel, 4-15
- memoria, 1-5
- mensajes
- panel de control, 6-13
 - PrintingScout, 6-13
- mensajes de error y advertencia, 6-13
- modificar la dirección IP mediante CentreWare IS, 2-8
- modo de calidad de impresión
- automática, 4-3
 - estándar, 4-3
 - mejorado, 4-3
- modo de calidad de impresión estándar, 4-3
- modo de calidad de impresión mejorado, 4-3
- modos
- calidad de impresión, 4-3
- monitor
- los colores no coinciden con los colores impresos, 4-13

O

- obtención de ayuda
- Alertas de PrintingScout, 6-13
 - asistencia técnica, 1-10
 - vínculos con la web, 6-15
- obtener ayuda, 6-13
- Asistencia en línea, 6-14
 - PhaserSMART, 6-14
- opciones
- bandejas adicionales, 1-5
 - impresión, 3-19
 - impresora, 1-5
 - memoria, 1-5
 - unidad de disco duro, 1-5
- opciones de impresión de borde de encuadernación, 3-25

P

- páginas de información, 1-8
 - Mapa de menús, 1-7
 - Página de consejos sobre el papel, 3-6
- páginas de muestra
 - impresión, 1-8
- páginas de muestrarios de colores, 1-8
- panel de control, 1-6
 - cambiar los parámetros de color, 4-13
 - características y diseño, 1-6
 - control de la calidad de impresión, 4-2
 - diseño, 1-7
 - Mapa de menús, 1-7
 - mensajes, 6-13
 - páginas de información, 1-8
 - páginas de muestra de impresión, 1-8
- papel
 - admitido, 3-3
 - admitido para la bandeja 1 (MPT), 3-7
 - admitido para las bandejas 2-5, 3-8
 - alimentación manual de la bandeja 1 (MPT), 3-13
 - brillante, 3-40
 - carga en las bandejas de papel, 3-9
 - daños a la impresora, 3-5
 - directrices de almacenamiento, 3-5
 - directrices de uso, 3-4
 - etiquetas, 3-35
 - impresión en soportes especiales, 3-26
 - sobres, 3-32
 - tamaños personalizados, 3-45, 3-48
 - tamaños y pesos admitidos, 3-6
 - tipos, 3-3
 - tipos de soporte de impresión no admitidos, 3-5
 - transparencias, 3-26
- papel brillante, 3-40
 - directrices de impresión, 3-40
 - impresión desde la
 - bandeja 1 (MPT), 3-40
 - impresión desde las bandejas 2-5, 3-42
- papel de tamaño personalizado, 3-45, 3-48
 - admitido para la bandeja 1 (MPT), 3-7
 - admitido para la bandeja 1 (MPT), 3-45
 - admitido para las bandejas 2-5, 3-8
 - admitido para las bandejas 2-5, 3-45
 - impresión a una cara, 3-45
 - impresión desde la
 - bandeja 1 (MPT), 3-45

- papel preimpreso, 3-9
- papel y soportes de impresión admitidos, 3-3, 3-6
- papel y soportes de impresión no admitidos, 3-5
- PCL, 2-9
 - fuentes, 1-4
- pedido de suministros, 5-5, 5-6
- PhaserSMART, 1-10
 - asistencia técnica, 1-10, 6-14
- piezas de la impresora, 1-2
- PostScript, 2-9
 - fuentes, 1-4
- preparación de la impresora para el transporte, 5-8
- prevención de atascos de papel, 6-2

R

- reciclado de productos, A-7
- reciclaje de suministros, 5-6
- recogida de productos, A-7
- recursos
 - información, 1-10
- recursos del sitio web, 6-15
- red
 - configuración de la dirección de red, 2-5
 - crear una red de área local (LAN), 2-5
 - dirección
 - configuración, 2-5
 - direcciones IP y TCP/IP, 2-5
 - elegir una conexión a la red, 2-3
 - instalación y configuración, 2-2
 - máscara, 2-6
- red de área local (LAN), 2-5
- reembalaje de la impresora, 5-8
- registro de la impresora, 6-15
- resolución
 - máxima (ppp), 1-4
- resolución máxima (ppp), 1-4

S

- seguridad
 - directrices de impresión, A-4
 - eléctrica, A-1
 - en funcionamiento, A-3
 - láser, A-2
 - mantenimiento, A-2
 - símbolos, A-6
 - usuario, A-1

- seguridad del láser, A-2
 - seguridad del usuario, A-1
 - seguridad durante el funcionamiento, A-3
 - seguridad eléctrica, A-1
 - selección
 - impresión a dos caras, 3-25
 - modo de calidad de impresión, 4-3
 - opciones de impresión, 3-19
 - opciones de impresión para un trabajo individual
 - Macintosh, 3-22
 - Windows, 3-20
 - selección de las preferencias (Windows), 3-19
 - sensor de densidad
 - limpieza, 5-2
 - símbolos de advertencia indicados en el producto, A-6
 - símbolos de precaución, A-6
 - sistemas operativos
 - controladores de impresora, 2-9
 - sobres, 3-32
 - directrices, 3-32
 - impresión desde la bandeja 1 (MPT), 3-33
 - solución de problemas
 - Asistencia en línea, 6-14
 - asistencia técnica, 1-10
 - atascos de papel, 6-2
 - calidad de impresión, 4-6
 - defectos que se repiten, 4-8
 - el área impresa no cabe en el papel, 4-15
 - fusión incompleta, 4-10
 - líneas, manchas, rayas, 4-7
 - los colores impresos no coinciden con los colores del monitor, 4-13
 - los colores no se alinean correctamente, 4-9
 - los colores PANTONE no se ajustan, 4-14
 - los colores varían de un ordenador a otro, 4-12
 - los grises no son neutros, 4-12
 - los parámetros de color no se aplican, 4-13
 - PhaserSMART, 1-10
 - todos los colores demasiado claros o demasiado oscuros, 4-11
 - solución de problemas de calidad de impresión, 4-6
 - soportes de impresión
 - admitidos, 3-3
 - tipos no admitidos, 3-5
 - soportes especiales, 3-26
 - etiquetas, 3-35
 - papel brillante, 3-40
 - papel de tamaño personalizado, 3-45, 3-48
 - sobres, 3-32
 - transparencias, 3-26
 - suministros, A-4
 - cuándo realizar un pedido, 5-6
 - pedidos, 5-5
 - reciclaje, 5-6
- T**
- tamaños y pesos de papel admitidos, 3-6
 - bandeja 1 (MPT), 3-7
 - bandejas 2-5, 3-8
 - tambor de registro
 - atasco de papel, 6-10
 - tipos de papel personalizados
 - crear, 3-48
 - todos los colores demasiado claros o demasiado oscuros, 4-11
 - tóner
 - no hay en la página impresa o se borra fácilmente, 4-10
 - trabajo
 - opciones de impresión individuales
 - Macintosh, 3-22
 - Windows, 3-20
 - selección de las opciones de impresión Windows, 3-20
 - selección del modo de calidad de impresión, 4-3
 - trabajo de impresión
 - selección del modo de calidad de impresión, 4-3
 - transparencias, 3-26
 - directrices, 3-26
 - impresión desde la bandeja 1 (MPT), 3-27
 - impresión desde las bandejas 2-5, 3-28
 - traslado de la impresora
 - dentro de la oficina, 5-8
 - precauciones, 5-8
 - preparación para el transporte, 5-8
 - traslado y reembalaje de la impresora, 5-8

U

- ubicación de la impresora, A-3
- unidad de disco duro, 1-5
- unidad de imagen
 - pedido de suministros, 5-5
- unidad de impresión a dos caras
 - atasco de papel, 6-9
- USB, 2-4

V

- velocidad de impresión
 - máxima, 1-4
- vínculos con la Web
 - información, 1-10
- vínculos con la web, 6-15

W

- Windows
 - alimentación manual, 3-13
 - Centro de asistencia Xerox, 1-11
 - instalación de controladores de impresora
 - para Windows 2000 o posterior, 2-10
 - opciones de impresión, 3-20
 - selección de opciones de impresión para
 - un trabajo individual, 3-20

X

- Xerox
 - Centro de asistencia, 1-11
 - programas de reciclaje de
 - suministros, 5-6
 - recursos del sitio web, 6-15
 - sitio web de suministros, 5-6